

3 Aruba

Overheid gaat verder met delen geheime patiënteninfo corona



8 Economie

Nederlandse mossel mag voortaan weer naar de VS



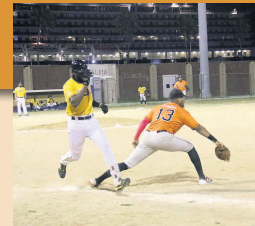
10 Wereld

Kritiek op Trump na weigeren garantie vreedzame machtsoverdracht



12 Sport

Sta. Maria Pirates dwingt 5e duel af tegen Wild Cats



Reguliere zorg pas na komst extra personeel

ORANJESTAD — Het duurt nog twee weken voordat het aangevraagde extra zorgpersoneel op het eiland is. Volgens interim-medisch directeur Freek Corver zou dat wel genoeg moeten zijn om de huidige situatie aan te kunnen, maar kan pas wanneer het personeel er is, geëvalueerd worden of de reguliere zorg hervat kan worden.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Twee weken geleden werd al aangekondigd dat wegens de opschaling in het Horacio Oduber Hospital (HOH) de reguliere zorg twee weken werd opgeschort, en dat het ziekenhuis per individueel geval kijkt naar geplande afspraken of ingrepen die niet urgent zijn. Door de reguliere zorg op te schorten zou men de druk op de zorgverleners ontlasten – die hun handen vol hebben aan het stijgende aantal opnamen van coronapatiënten – in afwachting van het toegezegde personeel dat binnen die twee weken zou komen. Deze week laat Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) echter weten dat het AMI-personeel er pas over twee weken zal zijn. In een overleg op maandag met medisch directeur Freek Corver en medeoprichter en bestuursvoorzitter van AMI, Andrew Walker, stelt de minister dat er twaalf extra zorgverleners bij komen, dat brengt de uitbreiding van

extra personeel bij HOH op vijftig. Minister Oduber legt de *Amigoe* uit dat er op dit moment 38 AMI-personeelsleden aanwezig zijn op het eiland en dat er conform het plan opgeschaald wordt naar vijftig waarvan er veertig verpleegkundigen zijn en tien intensivisten en hij zegt nog op zoek te zijn naar twee extra longartsen. “Als alles goed verloopt hopen we ze de komende twee weken op het eiland te hebben”, aldus minister Oduber tegen de *Amigoe* afgelopen maandagmiddag.

Aankomst in groepen

Corver legt aan deze krant uit dat er inderdaad al zo'n dertig mensen binnen zijn en dat het de komende periode aangevuld wordt tot vijftig. Maar ze komen niet allemaal tegelijk, vaak is dat in groepjes van drie mensen, wat goed uitkomt omdat ze begeleid moeten worden, stelt hij. “We hebben een andere manier van werken dus zo kunnen ze ook ingewerkt worden en kan het AMI-personeel dat al aanwezig is ze

verder helpen en inwerken”, zegt hij. Het personeel wordt dan ingedeeld op de ic-afdeling en ook op spoedafdeling. “Ze zijn breder inzetbaar zodat ze onder meer ook op de covid-afdeling kunnen helpen met beademing, spoedzorg en acute zorg.

Genoeg

De inzet van AMI-personeel zou enkele miljoenen dollars kosten. Corver is van mening dat opschalen naar vijftig man extra personeel wel genoeg zal zijn. “Ik denk dat vijftig wel genoeg is, we draaien met 22 ic-bedden en zestig covid-bedden met daarnaast de reguliere zorg die nu nog gedaan wordt.” Mocht het nodig zijn kan het ziekenhuis verder uitbreiden legt hij uit, maar dan kijkt het HOH waar de ic-capaciteit uitgebreid kan worden. Hierbij heeft het ziekenhuis contact met het Land Aruba en ook met het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) om eventueel op te kunnen schalen naar 24 extra bedden en er zijn ook plannen voor een noodhospitaal. “We moeten eerst kijken hoe we de extra capaciteit kunnen inzetten maar hopen dat het niet nodig is”, stelt hij.

Vervolg op pagina 3

Virtueel vergaderen



ORANJESTAD — Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) was dinsdag panellist bij een virtuele bijeenkomst van de World Economic Forum Sustainable Development Impact Summit van de Verenigde Naties (VN). Die had als thema ‘Rebuilding Travel and Tourism’. De conferentie is onderdeel van de bijeenkomsten van de VN deze week waar Wever-Croes meedoet aan zo'n zes verschillende bijeenkomsten. Zij sprak onder andere over het nieuwe masterplan van Aruba en beantwoordde vragen over het toerisme, de volksgezondheid en economie van Aruba tijdens de coronacrisis. De premier stelt dat dit soort bijeenkomsten de zichtbaarheid van Aruba vergroot en onder meer potentiële investeerders in de economie kan aantrekken.

Agenten neergeschoten bij demonstratie Louisville



Protest voor gerechtigheid voor Breonna Taylor.

LOUISVILLE — Minstens twee politieagenten zijn neergeschoten in het Amerikaanse Louisville, waar massaal gedemonstreerd wordt, melden lokale media. Van beide agenten is de verwachting dat zij het overleven. Een verdachte is opgepakt. Demonstranten zijn in meerdere steden in de Verenigde Staten de straat opgegaan uit ongenoegen over het besluit om maar één van de drie politieagenten te vervolgen die betrokken waren bij de dood van Breonna Taylor (26).

De zwarte vrouw kwam in maart in haar eigen huis door politiekogels om het leven. Haar dood is een vooraanstaande zaak geworden voor de Black Lives Matter-beweging, die protesteert tegen racisme en buitensporig politiegeweld. Politieagent Brett Hankison, die in juni al werd ontslagen, is niet aangeklaagd voor

het doden van Taylor, maar voor het nodeloos in gevaar brengen van haar bureu. De andere twee agenten die fatale schoten zouden hebben gelost, worden in het geheel niet vervolgd. De grootste demonstratie was in Louisville (Kentucky), waar de ex-ambulanceverpleegkundige om het leven werd gebracht door de

politie. Onder meer in New York, Boston, Washington en Los Angeles werd ook gedemonstreerd. Duizenden demonstranten gingen na de bekendmaking van het vervolgingsbesluit de straat op in Louisville. De advocaat van de nabestaanden veroordeelde het besluit als ‘schandelijk en beledigend’. De politie, die was voorbereid op rellen, arresteerde meerdere personen in de middag en gebruikte ‘s avonds flitsgranaten om demonstranten te verdrijven uit een park waar een monument voor Taylor is opgericht. De burgemeester van de stad had een avondklok vanaf

21.00 uur ingesteld en de noodtoestand uitgeroepen. Vijfhonderd man van de nationale garde staan paraat om eventueel in te grijpen. President Donald Trump zegt contact te houden met de gouverneur van de staat Kentucky. Trump liet ook weten het goed te vinden dat de nationale garde achter de hand wordt gehouden. De Democratische presidentskandidaat Joe Biden zegt dat hij het vervolgingsbesluit wil bestuderen voordat hij er verder commentaar op geeft. Biden riep demonstranten op om vreedzaam te protesteren als zij de straat op gaan. Hij zei de dood van Taylor de betreuren.

Britse regering lanceert corona-app

LONDEN — De Britse regering heeft een app gelanceerd die mensen moet waarschuwen als ze mogelijk zijn blootgesteld aan het coronavirus. Er komt ook een publiekscampagne om inwoners van Engeland en Wales aan te moedigen het programma op hun smartphone te zetten.

De Britse overheid gebruikt in de app technologie die techgiganten Apple en Google samen hebben ontwikkeld.

Het programma houdt via bluetooth in de gaten hoelang mensen in de buurt zijn van andere gebruikers. Zo kunnen mensen worden gewaarschuwd als ze contact hebben gehad met iemand die het virus heeft. Minister van Volksgezond-



Foto: Shutterstock

heid Matt Hancock noemt de introductie van de ‘NHS COVID-19 app’ een ‘belangrijke stap vooruit in de strijd tegen deze onzichtbare moordenaar’. Er zijn meer landen die der-

gelijke programma's gebruiken om verspreiding van het virus tegen te gaan. Duitsland deed dat maanden geleden al en Schotland heeft ook een eigen corona-app.

Spreekkoren tegen Trump bij betuiging laatste eer aan Ginsburg

WASHINGTON — Donald Trump heeft vandaag de laatste eer betoond aan de overleden opperrechter Ruth Bader Ginsburg. De Amerikaanse president stond met zijn vrouw Melania met een zwart mondmasker bij de opgebaarde Ginsburg bij het Hooggerichtshof in Washington, terwijl mensen op de achtergrond scandeerden dat hij moet worden weggestemd.

Ginsburg overleed vorige week vrijdag op 87-jarige leeftijd. Met het overlijden van het liberale en progressieve boegbeeld is de weg vrij voor Trump om een nieuwe conservatieve opperrechter in het hoogste rechtscollege

benoemd te krijgen. Daarin zou dan een meerderheid van zes tegen drie op de hand van Republikeinse standpunten zijn. Het hof oordeelt over zaken als abortus en het recht om een wapen te dragen.

Trump heeft aangekondigd zaterdag zijn keuze bekend te maken. Het is de Senaat die over de benoeming beslist. De Republikeinen hebben daarin een meerderheid.

Ginsburg zelf zou op haar sterfbed hebben gezegd dat pas na de verkiezingen op 3 november over haar opvolging zou moeten worden beslist. Demonstranten riepen Trump bij de opgebaarde Ginsburg op haar laatste wens te respecteren.

Bedrijfsleven vraagt om meer (fiscale) verlichting

ORANJESTAD — Een verhoging van de investeringsaftrek van 6 naar 26 procent, 200 procent belastingaftrek op kosten voor omscholing voor personeel en promotie- en marketinguitgaven: dat zijn voorbeelden van maatregelen die verdere fiscale verlichting moeten bieden aan bedrijven en werkgeversorganisatie Atia en toerismebranchevereniging Ahata voorstellen aan de regering.

door onze verslaggever
Jan Jager

Afgelopen dinsdag opende de *Amigoe* al met het voorstel van de werkgevers om bedrijven in de gelegenheid te stellen via een coronareserve (een bedrag dat gereserveerd wordt om coronaverliezen op te vangen, red.) in mindering te mogen brengen op de winst van 2019, waardoor dit na jaar minder belasting hoeft te worden betaald. Atia en Ahata deden die suggestie begin vorig week in een brief gericht aan minister Xiomara Maduro (MEP) van Financiën, waarvan ook een afschrift ging naar minister-president Evelyn Wever-Croes (MEP) en de directeur van de Directie van Economische Zaken, Handel en Industrie (Dezhi). De brief bevatte nog tal van andere suggesties van een vaste lastensubsidie voor bedrijven tot fiscale ingrepen die verlichting en/of verplaatsing van belastingaflaas tot doel hebben, al dan niet gecombineerd met een investeringsimpuls. Minister Maduro liet dinsdag in een reactie aan de *Amigoe* weten de verzoeken te hebben ontvangen en Atia en Ahata te zullen berichten zodra er meer informatie is.

Vaste lasten

Een van de maatregelen betreft invoering van een vaste lastensubsidie voor bedrijven die vanwege corona minimaal 25 procent omzetverlies hebben. Daar-

mee lijkt de regeling op de loonsubsidie, die voor veel bedrijven niet toereikend is om op langere termijn te kunnen overleven, aldus veel bedrijven zelf. Zoals de naam al suggereert kost de vaste lastensubsidie anders dan bovengenoemde belastingmaatregel die enkel belastingbetaling in de tijd opschuift, de overheid geld. Hoeveel zal afhangen van de hoogte van de vaste lasten van ondernemers. “Op Bonaire is dat uitgezocht en daar kwam men uit 20 procent voor normale ondernemers en 29 procent voor de omzet voor horecaondernemers. Voor een soortgelijke subsidie op Bonaire is ervoor gekozen van 29 procent uit te gaan”, stelt belastingexpert en Atia-voorzitter Frank Snijders (BDO adviseurs). De vaste lastensubsidie zou naast de loonsubsidie kunnen bestaan maar deze ook deels kunnen vervangen, stelt Snijders, die benadrukt dat vervanging alleen kan als de arbeidswetgeving wordt geflexibiliseerd.

Herstructureren

Atia en Ahata opperen verder bedrijven ruimere mogelijkheden te geven om te herstructureren, eventueel onder surseance van betaling. Volgens Snijders gaat het vooral om het scheppen van de mogelijkheid tot ‘risicoafschrijving’ door een ongezond onderdeel van een bedrijf te laten afsterven. “Daarvoor is het noodzakelijk dat je gaat reorganise-

ren. Maar fiscaal gezien loop je daarbij onder de huidige wetgeving nog veel klee-scheuren op.” Surseance van betaling vereist op het moment een lange gerechtelijke procedure. “Dit komt door oude wetgeving. De procedure kan echt eenvoudiger waarbij het minder afhankelijk wordt van de rechter waardoor de procedure sneller verloopt. In Nederland speelde dit ook en daar zijn ze bezig om het proces te flexibiliseren. Uiteraard is het wel belangrijk dat de waarborgen blijven.” Andere suggesties die Atia en Ahata doen zijn vooral fiscaal, zoals de voorzetting van het ‘Fiscaal Noodplan’ dat formeel tot 30 juni van kracht was. Dat voorzag volgens Snijders onder meer in uitstel van betaling en de mogelijkheid van schuldsanering. In de praktijk wil de belastingdienst volgens Snijders nog wel eens een regeling treffen voor schuldsanering, maar ook aan uitstel van betaling is volgens hem bij veel bedrijven nog behoefte, overigens ook in branches die niet onder het noodplan vielen maar inmiddels indirect ook door de zich voortdurende crisis geaffecteerd zijn.

200 procent aftrek

Andere verlichtings- of stimuleringsmaatregelen die Atia en Ahata voor de korte termijn voorstellen zijn het verhogen van de investeringsaftrek van 6 procent naar 26 procent, een 200 procent aftrek op kosten voor opleiding en omscholing van personeel alsmede voor promotie en marketing tot en met 2022, en de invoering van een ‘flattax’ van 10 procent op importen voor investeringen en renovaties, eveneens tot en met 2022. Die verhoogde investerings-

aftrek moet algemeen gaan gelden voor de aankoop van bedrijfsmiddelen zoals een auto, een bedrijfspand of een machine en kan eenmalig worden toegepast. Die 200 procent aftrek voor opleiding en omscholing betekent niets minder dan wanneer een werkgever 10 florin spendeert aan training van een personeelslid, hij 20 florin in mindering kan brengen op de winst. Het moet volgens Snijders werkgevers in de gelegenheid stellen waardevol personeel waarvoor geen functie meer is, om te laten scholen. De ‘flattax’ van 10 procent voor investering en renovaties zou in de plaats moeten komen van een belasting die, afhankelijk van het product, nu nog tussen 0 en 22 procent varieert. De flattax leidt in die zin tot vereenvoudiging en zou met namen hotels fiscale verlichting geven die nu 22 procent belasting betalen voor elke nieuwe stoel, bank of tafel.

Atia en Ahata doen ook een suggestie om de versterking van leningen voor start-ups aftrekbaar te maken. “Er zijn een hoop particulieren met geld waar ze een bestemming voor zoeken. Als ze daarmee een start-up kunnen helpen en tegelijk een fiscaal voordeel kunnen krijgen, heb je een win-win”, stelt Snijders, die erop wijst dat dit in Nederland al wordt toegepast onder de noemer ‘durfkapitaal’.

Overnames

Verder opperen Atia en Ahata investeringen als operationele kosten te beschouwen zodat deze niet gekapitaliseerd hoeven te worden. “Dit betekent dat als ik nu een machine koop voor 1000 florin ik deze niet hoeft af te schrijven maar gelijk volledig in mindering kan

brengen op de winst, wat de cashflow stimuleert”, aldus Snijders. Andere maatregelen zijn vrijstelling van overdrachtsbelasting op aankopen van onroerend goed, (eveneens tot en met 2022) en het volledig aftrekbaar maken van de kosten voor de aankoop van aandelen waaronder rente. Dat laatste is volgens Snijders belangrijk omdat er vanwege de crisis overnames zullen plaatsvinden door gezonde concurrenten van bedrijven die dreigen om te vallen. Maar daarvoor zouden nu allemaal fiscale obstakels in de weg liggen, zoals de aftrek van rente op de aankoop van aandelen die ‘getemporeerd’ is, aldus Snijders. Als laatste fiscale maatregel opperen de werkgevers de het verlengen van maximale

termijn van verliezenverliescompensatie van de huidige vijf naar minimaal tien jaar. “Als ik verlies draai moet ik wachten tot mijn eerstvolgende winstjaar om die winst af te zetten tegen het verlies uit het verleden. Maar de verwachting is dat het herstel heel traag zal zijn en bedrijven aan die vijf jaar niet voldoende hebben om hun verlies te gebruiken.”

Kapitaalrestricties

Atia en Ahata doen ook suggesties voor niet-fiscale maatregelen. Zo suggereren ze dat de restricties op het uitvoeren van deviezen worden verlicht. Eind maart stelde de Centrale Bank van Aruba een moratorium op uitgaande kapitaaltransacties in en dat duurt nog steeds voort. Het belemmert

volgens Snijders het vrije kapitaalverkeer en dat levert vooral problemen op binnen een ‘groep’ van bedrijven die in meerdere landen werken. “Een voorbeeld is dienstverlening door een ‘gelieerd’ bedrijf vanuit een ander land aan een hotel, waarvoor rekeningen nu niet betaald kunnen worden. De kosten van deze dienstverlening lopen ondertussen gewoon door. Ook het gebruik van een inkoopcentrale werkt niet meer, aangezien alleen betalingen aan leveranciers rechtstreeks (onder overlegging van de factuur, red.) zijn toegestaan. Betalingen via een inkoopcentrale vallen daarbuiten. Het zijn met name de grote partijen die hier last van hebben”, aldus Snijders.



COVID-19 UPDATE

Aantal gevallen coronavirus op Aruba 23 september 2020

	Totaal	Ingezetenen	Niet Ingezetenen
Nieuwe gevallen	56	53	3
Actief	1195	1185	10
Hersteld	2501	2464	37
Positief	3721	3674	47
Negatief	25889	-	-
Getest	29610	-	-
Getest op de luchthaven	12871	-	-
Overleden	25	25	0

STOP DE VERSPREIDING VAN COVID-19

MyContainers
DUMPSTER SERVICES
699-3002 • 736-1600
Residential • Commercial • Industrial

14 yrd - Af. 125

BEL ONS

THE SPECIALISTS

Eye and ear exams are free!

(297) 290-2020
(297) 640-2020

Monday - Friday: 9:00am - 6:00pm
Saturday: 9:00am - 5:00pm

222 Caya G. F. Betico Croes
Oranjestad, Aruba

Like us on facebook

Topixs -
Aruba's
First
Multilingual
Magazine

20% DISCOUNT ON ALL SAFETY SHOES

ONZE NIEUWE BROCHURE IS UIT!

Look inside for the latest budget friendly home decorating trends and start to fancy up your spaces with great decoration items.

KOORYMAN
THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

Het ‘prikkeldraad’

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.

AMIGOE

HEEFT U INTERESSE OM TE ADVERTEREN?

NEEM CONTACT MET ONS OP

582-4333 OF STUUR EEN EMAIL NAAR AVISOARUBA@AMIGOE.COM

f **i**

Nieuwe strategie corona-aanpak

ORANJESTAD — Hoewel het aantal nieuwe besmettingen per dag deze week iets gedaald is ten opzichte van vorige week moet men nog veel werk verrichten om op het niveau te komen dat de regering zich wenst. Dat zegt Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP). Hij kondigde gisteren een nieuwe strategie aan waarin de hoeveelheid nieuwe besmettingen per dag moeten dalen, coronacusters bestreden en vermeden worden en richt zich op het coronavaccin dat voor het einde van dit jaar verwacht wordt.

De regering heeft sinds het begin van de corona-uitbraak in maart een crisis-beleid opgesteld dat continu wordt geëvalueerd en aangepast. “Vandaag kondigen we onze nieuwe strategie aan, gezien dat het virus de komende periode niet weg zal gaan”, stelde minister Oduber gisteren.

Strategie
De nieuwe strategie is gericht op het verminderen van de hoeveelheid nieuwe besmettingen per dag naar maximaal dertig. Ook moet de uitbraak van clusters worden voorkomen en bestreden worden en is Aruba in gesprek met Nederland en de Pan American Health Organization (Paho) over het coronavaccin. Staatssecretaris Paul Blokhuis heeft aangegeven dat dit vaccin mogelijk voor het einde van het jaar beschikbaar zou kunnen komen, aldus de minister. “Voor de lange termijn moeten we overwegen, indien dit vaccin niet beschikbaar komt, ons te con-

centreren op groepsimmuniteit”, zei minister Oduber.

Aanpassingen
Ook zei hij dat de doelstelling voor de komende maanden moet zijn dat in ieder geval de meest kwetsbaren in onze samenleving beschermd worden. Zo worden de veiligheidsregels in bejaardentehuizen nog eens extra aangescherpt, hoewel deze al heel strikt zijn. Voor wat betreft de huidige maatregelen van onder andere de avondklok en aangepaste sluitingstijden, meldde de minister dat deze eind van de week opnieuw worden geëvalueerd dan wel aangepast.

Positivity rate
Ook de *positivity rate* wordt goed in de gaten gehouden. Dat is het percentage van voor coronapositief geteste mensen op het totaal aantal geteste mensen. Die cijfers vertoonden vorige week nog een piek van 45 procent maar dat is deze week gedaald naar rond de 25 procent . Een ‘positief signaal’ noemde

de minister het. Eerder werd gesteld dat dit percentage op Aruba zo hoog ligt omdat er een agressief testbeleid ‘search and destroy’ wordt gevoerd ten opzichte van andere landen. Zo lag de positivity rate van Nederland op 6,1 procent afgelopen week, maar daar wordt minder vaak getest. De minister werd gisteren ook gevraagd of er een tekort zou zijn aan beschikbare tests, maar volgens Oduber heeft het ziekenhuis reeds een bestelling geplaatst voor nieuwe tests.

Reguliere zorg hervatten
Een ander speerpunt is de uitbreiding van de intensive care capaciteit om ervoor te zorgen dat de reguliere zorgcapaciteit hervat kan worden. Die zorg is momenteel opgeschort en alleen de meest noodzakelijke zorg wordt verleend, maar het uitbreiden naar 33 ic-bedden zou ervoor kunnen zorgen dat de druk op de zorgverleners minder wordt en is er zicht op dat de reguliere zorg in het hospitaal hervat kan worden, hoopt de minister.

Besmettingen
Gisteren werden 56 nieuwe besmettingen geregistreerd. “Op dit moment zijn er 1195 actieve gevallen maar er zijn ook 2501 personen die weer hersteld zijn. Dus op dit

moment zijn er meer mensen hersteld dan dat er ziek zijn”, zei de minister gisteren. Van de positief geteste gevallen hebben tot nu toe 500 mensen onderliggende condities, wat betekent dat ze vaak met complicaties van die conditie opgenomen worden in het ziekenhuis door Covid-19. Vandaag meldt het ziekenhuis dat er 25 mensen op de Covid-afdeling zijn en elf op de intensive care.

Taskforce
De taskforce die controleert op de naleving van quarantaine- en isolatieregels heeft inmiddels 4600 huisbezoeken afgelegd. De minister is tevreden over het verloop. “Tot gisteren zijn er maar vier boetes uitgedeeld, we hopen dat de mensen zich de komende dagen ook aan de regels zullen houden.” Het team voor bron- en contact onderzoek is ook uitgebreid.

Hoogseizoen
Minister Oduber wees er ook op dat het nieuwe toeristische hoogseizoen voor de deur staat en het onder controle krijgen van de uitbraak zich kan vertalen in meer marketing van Aruba en meer bezoekers. De overheid verwacht tot en met het einde van dit jaar nog steeds op 40 procent van de hoeveelheid toeristen ten opzichte van vorig jaar uit te komen.

Van Wel nieuw lid hof



WILLEMSTAD / ORANJESTAD — Rechter M.R.J. van Wel is vanochtend door gouverneur Lucille George-Wout beëdigd als nieuw lid van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en Bonaire, Sint Eustatius en Saba.

Overheid gaat verder met delen geheime patiënteninfo corona

ORANJESTAD — Medische en persoonlijke gegevens van mensen die coronatesten doen, blijven gedeeld worden door de overheid, onder meer met een commercieel bedrijf. Dat blijkt uit informatie waarover het *Caribisch Netwerk* beschikt.

Eind augustus lekte een lijst uit met patiëntengegevens uit de Arubaanse corona-app. Al snel wees gezondheidsminister Dangui Oduber met een beschuldigende vinger naar de politieke oppositie. De lijst zou alleen in een hele kleine kring zijn gedeeld, zei Oduber. Dat schrijft Sharina Henriquez voor het Caribisch Netwerk. Maar uit de maatregelen die na het lek zijn genomen, blijkt dat de overheid niet veel heeft gedaan om de patiëntengegevens te beschermen en de kring veel groter was. Want pas na het lek, eist de overheid van iedereen die toegang tot de medische info wil, ‘een geldige reden en goedkeuring’. Ook wordt het tekenen van een geheimhoudingsverklaring nu pas verplicht gesteld. Volgens verschillende Arubaanse wetten mogen medische gegevens in principe alleen tussen dokter en patiënt gedeeld worden. Er zijn wel uitzonderingen vanwege besmettelijke ziekten, maar dat kan alleen onder

strikte voorwaarden. Verder moet de patiënt weten waarvoor zijn medische informatie wordt gebruikt en toestemming geven als deze met derden worden gedeeld.

Maar mensen die de Arubaanse corona-app hebben gebruikt en van wie de gegevens zijn uitgelekt, zeggen dat niemand hen heeft geïnformeerd dat hun informatie ook met andere partijen wordt gedeeld. Daarbij wil de Directie Volksgezondheid de vertrouwelijke gegevens ook delen met instanties die gaan over ziekteverzuim door Covid-19. Waarvoor dus een commercieel bedrijf. Advocaat Desirée Croes die een groep van tien door het lek gedupeerde patiënten vertegenwoordigt, vindt het ‘uit den boze’ als de overheid medische gegevens gaat verstrekken ten behoeve van werkgevers. Daarnaast wil de Directie Volksgezondheid ook weer patiëntengegevens naar partijen sturen die een hotmail- dan wel gmailadres



hebben. Terwijl bekend is dat deze mailaanbieders minder veilig zijn omdat ze meekijken/meelezen. In 2018 waarschuwde bijvoorbeeld de Nederlandse Autoriteit Persoonsgegevens artsen dat zij het beroepsgeheim schenden als ze patiëntengegevens via dit soort mailsystemen blijven sturen. De Arubaanse premier zei vorige week nog: “We garan-

deren iedereen dat geheime informatie van patiënten geheim blijft. We hebben fouten die er waren, gecorrigeerd.” Onder meer is ‘de procedure nu heel anders en er is veel meer controle’, aldus de premier die zich verder niet wil uitlaten over de onderzoeken naar het lek. De overheid heeft aangifte gedaan bij het Openbaar Ministerie voor een strafrechtelijk onderzoek. Daarnaast

loopt een intern onderzoek bij de Directie Volksgezondheid waaruit blijkt dat het in ieder geval niet om een hack gaat. Verder hebben dus tien burgers aangifte gedaan, ook tegen de directeur en minister van Volksgezondheid. Ze vermoeden immers ook ‘grove nalatigheid of onvoorzichtigheid’ bij de verspreiding van hun persoonlijke informatie.

2e coronacuster in bejaardentehuis

ORANJESTAD — Er is een corona-uitbraak geconstateerd in een tweede verzorgingshuis op Aruba. Dat werd gisteren bekendgemaakt. Jurette Croes, woordvoerder van de Directie Volksgezondheid (DVG) bevestigde dit desgevraagd aan de *Amigoe* vandaag.

Het gaat om het verzorgingstehuis Cas di Machi in Oranjestad. De woordvoerder kon nog niet bevestigen om hoeveel besmettingen het precies ging, maar het zou om zowel bejaarden als hun verzorgers gaan. “De uitbraak is nog maar

net bekend, we zijn bezig met bron- en contactonderzoek”, zegt ze. Gisteren maakte Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) bekend dat men de maatregelen voor verzorgingshuizen nog verder gaat opschalen, alhoewel deze kwetsbare groep al te maken heeft met heel strenge beschermingsmaatregelen.

Eind vorige maand werd bekend dat er een coronacuster was in Huize Maris Stella in Savaneta, dat in isolatie werd geplaatst na het bekend worden, liet de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba) weten.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Reguliere zorg pas na komst extra personeel

Vervolg van pagina 1

Afspraken
Eerst was de afspraak dat het huidige AMI-personeel tot 1 september op het eiland zou blijven, inmiddels is dat verlengd tot einde van het jaar met de uitbreiding van de verpleegkundigen en intensivisten. Wel kan er tussen de eilanden geschoon, worden mocht de nood op een van de eilanden hoog zijn, maar in principe is het de bedoeling dat ze hier blijven. Aruba draagt zorg voor huisvesting en vervoer op het eiland, al wordt er nu met Nederland gesproken om dit door Nederland te laten overnemen.

Beschermingsmateriaal
Met de komst van extra personeel legt dat ook druk op

onder meer de beschermingsmiddelen (PPE's) maar dan krijg je ook te maken met een groter aantal mensen in het hospitaal, legt hij uit. Op de vraag van lokale media over het aantal PPE's verzekerde minister Oduber gisteravond dat er genoeg beschermingsmateriaal aanwezig is in het ziekenhuis. Ook Corver bevestigd dit aan deze krant, het wordt goed bijgehouden en er is ook extra voorraad bij de DVG. Het HOH heeft voldoende voorraden op alle vlakken van medicijnen tot aan beschermingsmateriaal, stelt de medisch directeur. Er is genoeg beschermingsmateriaal, maar mensen moeten soms op plekken worden ingezet waar ze normaal niet werken, medewerkers worden flexibel ingezet, en dat



kan wel meer druk leveren op het personeel. Ze draaien

wel reguliere diensten, geen extra diensten en volgens

Corver ziet het er niet naar uit dat het zover komt. Wel

heeft de druk gevolgen voor de reguliere zorg.

Reguliere zorg
Om de reguliere zorg weer op te pakken moet het ziekenhuis eerst kijken naar de klinische capaciteit, legt Corver uit. “Eerst kijken wat kan en wat niet, als zij er eenmaal zijn (het AMI-personeel red.) Dan kunnen we kijken hoe de stand van zaken is, als het het kan doen we dat direct, hiervoor komt het OMT om de dag bij elkaar”, aldus Corver. De gevolgen zijn echter dat mensen langer moeten wachten terwijl er al lange wachtlijsten waren door de cyberhack van vorig jaar, de brand van dit jaar en ook de indeling van de poliklinieken dus aan alle kanten neemt de druk toe, stelt hij. “Ik begrijp de frustratie van

patiënten, nu wordt er per geval naar gekeken, als de zorg acuut of essentieel is dan gebeurt dat wel.” Ook de verbouwing zet wat druk op de ketel, deze gaat door maar in een vertraagd tempo. “Het blijft een ingewikkeld puzzelstukje, we kunnen niet teveel risico nemen om de capaciteit te drukken.” De medisch directeur benadrukt dat het ziekenhuis de situatie nu nog aankan, ‘iedereen in het HOH zet een extra tandje bij en dat is bewonderenswaardig, we zijn ook blij met personeel vanuit de VS’. Desondanks waarschuwt hij dat de druk niet hoger moet worden: “Houd je vooral aan de richtlijnen en afspraken die er zijn, we moeten ervoor zorgen dat de capaciteit niet overschreden wordt.”

Cultuur-minister bijgepraat over monumentenveld



ORANJESTAD — September staat jaarlijks in het teken van monumenten en de Cultuur-minister Xiomara Ruiz (MEP) maakte van de gelegenheid gebruik bijgepraat te worden over de ontwikkelingen van het afgelopen jaar door de drie instanties die op Aruba zorg dragen voor het monumentenveld, namelijk het Monumentenbureau, het Monumentenfonds en de Monumentenraad.

Het Monumentenbureau valt onder de overheid en gaat over beleid, vergunningen, bescherming en restauratie. Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) voert restauratie, onderhoud en verhuur uit en is ook bezig met de bewustwording in de samenleving voor de waarde van de monumenten. Tot slot geeft de Monu-



mentenraad advies aan de Cultuur-minister over bescherming en vergunning,

waarna deze doorgaan naar het Monumentenbureau voor controle. Dat doen ze

al bijna 25 jaar. Een zorg van de Monumentenraad is dat er nog steeds



geen subsidieregeling bestaat voor particulieren die hun eigendom met monumentale waarde willen opknappen. Daarom gaan veel van deze panden, zoals bijvoorbeeld cunucuhuizen, verloren. SMFA is al een tijd bezig

met het opzetten van een *revolving fund* om hiermee te kunnen helpen en men hoopt dat dit snel rond kan komen zodat ook particuliere monumenten behouden kunnen blijven voor de samenleving. Op dit moment zijn er res-

tauratie- en onderhoudsprojecten gaande bij het gerechtsgebouw, het Maria Convent, Botica Aruba, het archeologisch museum Westraat en California Lighthouse. Het Stadhuis werd onlangs voorzien van een traplift.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com



Met 2 florin meer, kan je de **MEGA PLUS** winnen

* Afl.

850.000,-

* Afl. 425.000,- + Afl. 425.000,-
extra

Verkrijgbaar bij elk verkooppunt van Lotto en Super Food

trekking is vrijdag om 6:45 pm



Het 'prikkelraad'

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

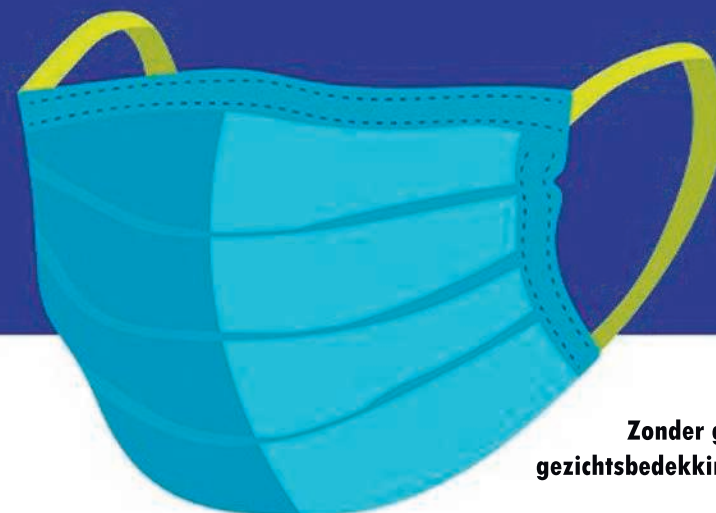
E-mail naar aosaruba@amigoe.com.

Voor onze volgers op sociale media heeft Topixs Aruba een eigen website. Bezoek ons op www.topixsaruba.com

en schrijf je in voor het eerste meertalige tijdschrift op Aruba.



GEZICHTSMASKERS VEREIST



Zonder gezichtsmasker wordt u niet geholpen. Soffen gezichtsbedekkingen die uw neus en mond bedekken, zijn acceptabel.

HET HOUDT ONS ALLEMAAL VEILIG!

Met de gezondheid en veiligheid van onze gasten en medewerkers als prioriteit, wordt aan klanten en bezoekers aangeraden om een gezichtsmasker te dragen.

Bedankt voor uw respect en medewerking,



Lions Club organiseert drive thru



ORANJESTAD — De Aruba One Happy Island Lions Club organiseert aanstaande zaterdag een donatie-actie per drive-thru. De ‘Drive Thru Donation Drop Off’ vindt plaats in de Rumbastraat in Oranjestad van 13.00 tot 16.00 uur. Vrijwilligers komen naar de stilstaande auto’s om de donaties in ontvangst te nemen. Deze kunnen in de achterbak gezet worden en de vrijwilligers zullen het er dan uitnemen. De serviceclub vraagt om donaties van kleding vanaf de babyleeftijd tot volwassen, speelgoed, hygiënische producten zoals tandpasta, zeep en shampoo, luiers, billendoekjes, toiletpapier, handdoeken, lakens, slopen. De donaties moeten schoon en verpakt in een doos of zak worden ingeleverd en de hygiëne producten in een originele, onaangetaste verpakking. De ingezamelde producten worden verdeeld onder behoeftige gezinnen. De serviceclub verkoopt die dag ook mondkapjes met 7-laags filters in verschillende maten. De opbrengsten van deze verkoop worden ook weer gebruikt om hulpprojecten te organiseren.

Arubaanse kunstenaar ontvangt Caribische ‘stay at home art residency’

ORANJESTAD — Arubaanse kunstenaar Natusha Croes is een van de winnaars van een art-residency programma van het recent opgezette Caribisch kunstfonds Catapult. Met de subsidie kan de kunstenaar twee maanden vanaf huis veilig kunstwerken blijven produceren.

Kingston Creative, Fresh Milk (Barbados) en de American Friends of Jamaica (AFJ) hebben onlangs de krachten gebundeld en kunstfonds Catapult gelanceerd, een zogeheten *Caribbean Arts Fonds* – met verschillende nieuwe initiatieven ter ondersteuning van de Caribische kunstsector. “Deze subsidiemogelijkheden zullen meer wereldwijde zichtbaarheid geven aan de meer dan 1000 Caribische kunstenaars, creatieve kunstbeoefenaars en culturele ondernemers, broodnodige financiële ondersteuning bieden en de creatieve vaardigheden van onze artiesten verder ondersteunen”, is te lezen op de website.

Online aanwezigheid
“Het is altijd al belangrijk, maar zeker nu in deze coronatijden, om na te denken over de online aanwezigheid van kunstenaars, het waarderen van het werk van Caribische kunstenaars, kunstbeoefenaars en culturele ondernemers en hun groei verwezenlijken, stelt Catapult. De kunstenaars die geselecteerd zijn voor deze residency zijn allemaal gevestigde kunstenaars in de regio en

die zijn geselecteerd uit de Engelse, Spaanse, Franse en Nederlandstalige gebieden om deel te nemen aan onder meer het programma Catapult Stay Home Artist Residency (SHAR) en ook de Lockdown Virtual Salon (LVS). De organisatie laat weten dat zij 260 inzendingen hebben ontvangen uit 28 landen in het Caribisch gebied. Alle voorstellen werden beoordeeld door het team van Fresh Milk, Founding Director, Annalee Davis, en Communications and Operations Manager, Katherine Kennedy, beiden multidisciplinaire beeldende kunstenaars en ook door een onafhankelijke regionale jury bestaande uit: Edward Bowen (Trinidad en Tobago), beeldend kunstenaar en docent – LVS; Giscard Bouchotte (Haïti), curator/directeur, Nuit Blanche en sociaal ondernemer – SHAR; Loretta Collins Klobah (Puerto Rico) dichter en hoogleraar Caribische literatuur en creatief schrijven aan de Universiteit van Puerto Rico - LVS; Sara Hermann (Dominicaanse Republiek), hoofdconservator en specialist visuele kunsten, Centro León in Santiago, en oprichter van Curando Ca-

ribe – SHAR; David Knight Jr. (Amerikaanse Maagdeneilanden), medeoprichter en redacteur van het kunst- en literaire tijdschrift Moko – SHAR; Clara Reyes (Sint Maarten), hoofd van de afdeling Cultuur binnen het ministerie van Onderwijs, Cultuur, Jeugd – SHAR. Kandidaten werden beoordeeld op basis van hun artistenverklaring, cv, portfolio en een voorstel waarin hun voorlopige concept van artistieke of onderzoeksactiviteiten met betrekking tot een of meer van de cruciale thema’s van de programma’s cultuur, mensenrechten, gender, LGBTQIA + en klimaatrechtvaardigheid werd uiteengezet.

Diversiteit aan benaderingen
Volgens de jury lieten de inzendingen een zeer grote verscheidenheid aan benaderingen van maken of produceren zien, en de aanvragers werken met een breed scala aan media, waaronder dans, installatie, muziek, schilderen, tekenen, gemengde media, textiel, animatie, boekkunst, graphic novels, performance, maar ook theater, film, op onderzoek gebaseerde praktijken, sculpturen, fotografie, literatuur, poëzie, publieke betrokkenheid en activisme. “De voorstellen tonen de kwaliteit en bekwaamheid aan van het werk dat momenteel wordt geproduceerd door Caribi-



sche culturele beoefenaars”, aldus de jury.

Natusha Croes (1991) studeerde audiovisuele kunst aan de Rietveld Academie in Amsterdam en heeft afgelopen zomer haar Masters of Arts in Performance Making behaald. Dat deed zij aan de Goldsmiths University of London in Engeland. Tijdens haar studie aan de Rietveld Academie verlangde ze naar verbinding en vond troost

Overleven door side hustling: hoe doe je dat?

ORANJESTAD — Bijbeunen om wat extra’s te verdienen, ofwel ‘side hustling’ in beter Papiaments, is geen overbodige luxe in deze tijd. Maar hoe doe je dat op een effectieve en verantwoorde manier? Die vraag stond centraal tijdens de eerste van drie afleveringen over het thema in de radioshow Career IQ zaterdag 19 september op Cool FM.

door onze verslaggever
Jan Jager

Hoe creëer je een extra stroom van inkomsten naast je reguliere werk: voor veel Arubanen met een salaris in de private sector is dit geen ongewone vraag. Tijdens hun radioshow die ook als podcast is te beluisteren namen de Career IQ-presentatoren Kareline van der Linden, Darice Solognier en co-host Darisse Croes luisteraars stap voor stap aan de hand in het proces om tot een goede bijverdienste te komen en waarschuwen voor valkuilen. Nu de crisis hard toeslaat en werkgevers salarissen korten, is de vraag alleen maar actueler geworden. En dat speelt niet alleen op Aruba. Zo vertelt Van der Linden dat in de Verenigde

Staten op het moment 48 procent van de millennials (geboren tussen 1981 en 1996) een side hustle heeft. Solognier deelde een eigen ervaring met side hustling. Zij begon vorig jaar met het verkopen van producten via Instagram. Dat bleek al snel lastig te combineren met haar reguliere werk, omdat klanten haar tijdens kantooruren bestookten met berichten. Ze heeft daarom een tip: zorg voor een automatische ‘message service’ en handel bestellingen in de avonduren af.

Conflict of interest
De side hustle mag geen ‘conflict of interest’ hebben, benadrukt Karline van der Linden, zowel niet qua tijdbesteding als activiteit. Het gebeurt volgens haar vaak op Aruba dat mensen handeltjes hebben en hun hoofd niet bij hun reguliere werk hebben wat vervelende situaties kan opleveren. Haar advies is dan ook om je side hustle-activiteiten strak om je reguliere werk heen te plannen en vervelende situaties te voorkomen en transparant te zijn over side hustling tegenover je baas. “Side hustling doe je naast je werk en dat betekent ook na je werk, of misschien tijdens de lunch. Niet tijdens je reguliere werk.” Verder benadrukt zij dat het ook voor side hustles belangrijk is een goede administratie bij te houden. Of de inkomsten uit de activiteit uiteindelijk belastbaar zijn of niet, zal afhangen van de termijn waarvoor iemand activiteiten ontplooit en de invloed van de inkomsten op de belastingschaal. Tot slot drukt ze side hustlers op het hart geen schulden aan te gaan voor een side hustle. “Als je een bedrijf hebt kun je leningen aangaan, maar een side project is maar een side project. Als je gaat fotograferen heb je geen mooi kantoor nodig of een dure website. Zorg er eerst voor dat je inkomsten genereert. Daarna kun je misschien investeren.”

Expertisetest
De vraag is hoe je tot een goede side hustle komt. De eerste stap is volgens Van der Linden om uit te vinden wat je te bieden hebt. Daarvoor kun je zelf een

‘expertise test’ doen door na te gaan welke projecten je op je reguliere werk altijd toegeschoven krijgt, welke vragen collega’s aan je stellen, et cetera. Of ga na met welke verzoeken vrienden en kennissen bij je terechtkomen. Wat is het type verzoek dat altijd bij jou terecht komt? Daarnaast moet je scherp voor ogen hebben wat je vaardigheden zijn. De presentatoren maken daarbij onderscheid tussen ‘harde’ vaardigheden zoals administratieve skills, social media, web design en web analytics, grafisch ontwerp en financiën en ‘zachte’ vaardigheden zoals time management, kritisch denken, planning, schrijfvaardigheden, probleemoplossend vermogen en projectmanagement. In hun show adviseren ze kandidaat-side hustlers een overzicht te maken van vijf vaardigheden waarvan ze denken dat ze die goed beheersen en vijf vaardigheden die ze leuk vinden, om dit vervolgens voor te leggen aan een vriend of kennis voor feedback. Van der Linden benadrukt dat het altijd goed is door de ogen van een ander naar jezelf te kijken. “Op deze wijze kun je een duidelijk beeld krijgen van waar je echte kracht ligt.”

Kies je side hustle
Dan komt er een moment om je side hustle te kiezen, op basis van de vaardigheden die je hebt geïdentificeerd. Maar dat is niet alles. De dienst of het product moet wel voorzien in een behoefte. Daarvoor is een klein onderzoek nodig naar je markt en je doelgroep. Ook adviseren de presentatoren ideeën voor een concrete side hustle weer te toetsen bij kennissen, familie of vrienden. Als voorbeeld van side hustles noemt Van der Linden een bezorgservice, (online) les geven, personal shopping, verkoop van ambachtsproducten, verkoop van bolo of snacks, het invullen van belastingformulieren, sociale media management of grafisch ontwerp. Tot slot benadrukt Van der Linden dat je gemotiveerd en voorbereid moet zijn.

Een side hustle kan snel een serieuze activiteit worden die ten koste gaat van je privéleven. De side hustle van haar medepresentator Solognier ging zo hard, dat zij na verloop van tijd besloot de stekker eruit te trekken.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

1	5					6		
	9			8				
			6		7			5
	8		9				6	4
		9				3		
6	4				1		9	
8			2		5			
				4			8	
		5					3	6

DIFFICULTY RATING: ★★★★★
 De oplossing voor de Sudoku staat op
 pagina 9 in deze krant.

Pride Poetry Night uitgesteld

ORANJESTAD — De Pride Poetry Night, die 25 september zou plaatsvinden, is uitgesteld. Dat maakt organisator Basha Foundation bekend via sociale media. “Wegens de omstandigheden waarmee de gemeenschap zich geconfronteerd ziet, stellen we de poetry night uit tot nader order”, schrijft ze. Deze editie in het teken van ‘Pride’ had moeten plaatsvinden bij het Kulture Café in de Community Store in San Nicolas. De Basha Foundation werd opgericht in 2016 en organiseert zo’n zeven tot acht keer per jaar op de laatste woensdag van de maand reizende bijeenkomsten met onder meer gedichten, straatpoëzie en muziek gewijd aan het ondersteunen, verbinden en versterken van de lokale dichtersgemeenschap.



Het Community Museum in San Nicolas.

Verhoging werkdruk

Toename cliënten Skuchami door corona

WILLEMSTAD — Covid-depri. Zo omschreef iemand de situatie van afgelopen maanden. Achter die twee kleine woordjes ligt een scala aan psychosociale klachten die in verschillende leeftijdsgroepen spelen. Bij Perspektiva i Sosten Integral (PSI) Skuchami, de ambulante geestelijke gezondheidszorginstelling, kwamen en komen nog steeds de meeste klachten vanuit de groep werkende volwassenen, zegt algemeen directeur Angelique La Cruz.

door **Judith Ramautar**

In deze coronacrisis is de enige zekerheid de onzekerheid en dat heeft zijn weerslag op de psychische gesteldheid van veel mensen. Het aantal cliënten van Skuchami is vanwege de crisis inderdaad toegenomen. “Hoewel je kunt niet zeggen dat de klachten direct het gevolg zijn van de Covid-19 crisis, het zijn de omstandigheden die ervoor zorgen dat onderliggende problemen, die al vóór de crisis speelden, zoals depressieve klachten of huiselijke problemen, nu naar buiten komen”, legt La Cruz uit. “Covid-19 is zagezegd de trigger geweest.”

Stress

Tussen half maart en eind april, de periode van de lockdown, kreeg Skuchami 385 meldingen via de speciaal ingestelde telefoonnummers. De meest voorkomende klachten waren stress, neerslachtigheid en de angst om zonder voedsel te komen zitten. Ook kreeg Skuchami telefoontjes van ongedocumenteerde mensen, die toen nog bijna nergens terecht konden.

Vanwege de crisis zijn mensen werkloos geraakt en

moesten ze aanvragen doen voor voedselpakketten of voedselpasjes. Er zijn cases bij Skuchami van mensen die dreigen hun huis uitgezet te worden vanwege huurachterstand, terwijl er geen noodopvang is op het eiland. Onder de groep 60-plussers heerste vooral de angst om besmet te raken met het coronavirus. Verder heeft Skuchami ook psychische bijstand verleend aan mensen die dat nodig hadden omdat die vanuit het buitenland naar Curaçao kwamen en verplicht in quarantaine moesten.

Cliënt geworden

Inmiddels is het vijf maanden later. Aan een totaaloverzicht over (toename van) de hulpverlening in deze periode en een overzicht van de klachten wordt nog gewerkt. Maar een aantal bellers is inmiddels wel cliënt geworden bij Skuchami. “We merken dat er veel doorverwijzingen naar de psycholoog zijn vanwege depressieve klachten.”

Werkdruk

De ambulante instelling heeft een multidisciplinair team, bestaande uit psychologen, sociaal-werkers, ver-

pleegkundigen en orthopedagogen, en de leeftijd van de doelgroep die bediend wordt ligt tussen de 0 en 100 jaar. De werkdruk is zeker toegenomen. “Maar we doen ons best tot zover wij kunnen. De Covid-19 situatie heeft ook op ons impact. Ook wij ervaren stress vanwege de bezuinigingen op het budget. Gelukkig hebben we tot nu toe weinig ziekmeldingen”, zegt La Cruz. Skuchami volgt de ontwikkelingen rond de lokale Covid-19 besmettingen dagelijks. Als er weer een lockdown komt, zullen we de extra hulplijnen weer activeren”, aldus La Cruz.

‘Zoek hulp’

De Skuchami-directeur wijst tot slot op de oproep van de Pan-American Health Organization (Paho). “Het dagelijkse leven is met de maatregelen drastisch gewijzigd. Maar als je merkt dat je in de put zit, je slaapt of eet veel, of hebt nergens meer zin in, zoek dan toch hulp. Er kleef een stigma aan het zoeken van psychologische bijstand, maar die persoon kan je helpen om weer licht aan het eind van de tunnel te zien”, benadrukt La Cruz. Want uiteindelijk gaat het om het vinden van de balans en mensen daarin te motiveren. “Kant-en-klare oplossingen zijn er nu niet als je baant kwijt bent geraakt. Dus moet je leren omgaan met de situatie en kijken wat je nog wel kan, en daar het beste van proberen te maken.”

CMC op zoek naar OK-personeel

WILLEMSTAD — Het Curaçao Medical Center (CMC) is naarstig op zoek naar personeel voor de Operatie Kamer (OK). Het ziekenhuis heeft meer anesthesie- en operatieassistenten nodig. Eerder deze maand raakte een personeelslid van deze afdeling besmet met het coronavirus.

De afgelopen weken roept het CMC sollicitanten op voor verschillende functies in het ziekenhuis. De OK is één van de afdelingen waar medewerkers voor worden gevraagd.

Begin dit jaar kampte het CMC met een tekort aan anesthesieassistenten omdat toen vier van de professionals afzagen van de verlenging van hun contract en terugkeerden naar Nederland. Hierdoor besloot de ziekenhuisdirectie om tijdelijk gebruik te maken van drie van de zes OK-units.

Sollicitatietraject

Naar aanleiding van het personeelstekort werd toen gestart met een sollicitatietraject waarbij het CMC zowel lokaal als in Nederland via een detacheringsbureau op zoek ging naar nieuwe anesthesieassistenten. De ziekenhuisdirectie besloot organisatorisch in te grijpen bij het OK-complex door een nieuw hoofd te benoemen om te werken aan logistieke ondersteuning en een betere structureren van de OK-planning.

Medio mei deelde de raad van bestuur mee dat van 15 november tot eind maart

er 1845 chirurgische ingrepen werden verricht in het OK-complex. Deze afdeling draaide zes maanden op halve toeren. Begin juni meldde de directie dat alle operatiekamers weer operationeel waren. Er werd toen getracht om de lange wachtlijst van patiënten die moesten worden geopereerd, versneld in te korten.

Besmettingen

Nu, drie maanden later, is het CMC dus weer naarstig op zoek naar gekwalificeerd OK-personeel. Er wordt specifiek gevraagd naar drie tot vijf anesthesie- en operatieassistenten. De OK-medewerker die begin deze maand positief testte op het coronavirus, is nog thuis in isolatie. Behalve deze medewerker zijn deze maand zeven andere werknemers be-

smet geraakt: twee specialisten, een verpleegkundige, drie medewerkers van de Spoedeisende Hulp (SEH) en een administratief medewerker.

De verpleegkundige raakte op Sint Maarten, waar deze ging helpen, besmet. Hij werd vorige week per air-ambulance naar Curaçao overgevlogen en opgenomen in het CMC. Hij is inmiddels ontslagen uit het ziekenhuis en thuis in isolatie.

In verband met de besmetting van de drie SEH-medewerkers, werd deze afdeling versterkt met op Curaçao gestationeerde medisch experts uit de VS alsook van de Nederlandse Defensie. Het CMC roept ook voor deze afdeling mensen op om te solliciteren voor de functies van arts en verpleegkundige.

HNO-enquête loopt vertraging op

WILLEMSTAD — De parlementaire enquête over het project Hospital Nobo Otrobanda (HNO) zal naar alle waarschijnlijkheid niet vóór het einde van de zittingsperiode van de Staten in 2021 worden afgerond. De Commissie Enquête HNO, onder leiding van Statenlid Gisette Seferina (PAR), wil de onderzoekstermijn verlengen omdat de commissie amper heeft vergaderd.

De Commissie Enquête HNO zou maandagochtend nog bijeenkomen om te vergaderen over het voorstel om de onderzoeksperiode te verlengen. Maar ook deze bijeenkomst ging niet door.

Opmerkelijk is dat de Tijdelijke Commissie HNO-enquête, die onder leiding stond van PAR-parlementariër Curtley Obispo, juist vaststelde dat een verzoek om de onderzoekstermijn te verlengen uiterlijk

7 augustus van dit jaar ingediend moest worden. Dit punt werd tijdens een vergadering van de Centrale Commissie van de Staten aangenomen.

De Tijdelijke Commissie HNO-enquête deed het voorbereidende werk inzake de organisatie van het te organiseren parlementaire onderzoek naar het HNO, waaronder de bouw van het Curaçao Medical Center (CMC) valt. De commissie bestond naast Obispo ook uit de Statenleden Marilyn Moses (MP), Gilbert Doran (MFK), Rennox Calmes (toen nog PIN) en Eugène Cleopa (MAN).

De officiële instelling van de Tijdelijke Commissie HNO-enquête vond op 11 september vorig jaar plaats. Dit was tijdens een vergadering van de Centrale Commissie van de Staten. Volgens het instellingsbesluit moest de commissie binnen twee maanden het voorbereidende werk verrich-

ten voor de te houden HNO-enquête. Die commissie hield zich aan dat instellingsbesluit en overhandigde één dag voor het verstrijken van deze twee maanden haar rapport aan de griffier van de Staten.

De commissie deed verschillende aanbevelingen die zijn aangenomen door de Centrale Commissie van de Staten. Eén daarvan handelt over de verlenging van de onderzoekstermijn: “Aan de hand van de onderzoeksrapport en de Enquête-regeling stelt de voorbereidingscommissie de volgende planning voor met betrekking tot de maximale duur van het onderzoek door de Commissie van Onderzoek: vanaf instellingsdatum tot 7 september 2020 (sluiting zittingsjaar Staten 2019/2020). Indien de maximale duur van onderzoek verlengd moet worden, dan dient de Commissie van Onderzoek een schriftelijk gemotiveerd verzoek in te dienen aan de Staten voor een eenmalige verlenging. De voorbereidingscommissie geeft in overweging om dit verzoek uiterlijk 7 augustus 2020 in te dienen. Dit verzoek dient met redenen om-

kleed te worden voor de verlenging van de duur van het onderzoek, zodat de Staten hierover een besluit kunnen nemen.”

De tijdelijke commissie onder leiding van Obispo werd opgevolgd door de Commissie Enquête HNO, die voorzaten wordt door Seferina. Verder wordt deze bemand door de Statenleden Charles Cooper (MAN), Wimbert Hatto (MAN), Amparo dos Santos (KdNT), Rennox Calmes (onafhankelijk), Moses (MP) en Jaime Cordoba (PS).

Er stond, zoals hierboven reeds vermeld, maandag een vergadering van die nieuwe commissie gepland, maar deze werd op het laatste moment afgelast. Er zou worden vergaderd over de voortgang van de enquêtewerkzaamheden, werkzaamheden die moeten worden hervat, en over een voorstel om de onderzoeksperiode te verlengen. Dit voorstel is echter rijkelijk te laat, want die had al vóór 7 augustus ingediend moeten zijn. Het ziet er daarom naar uit dat de parlementaire enquête ook vertraging zal oplopen.

Over ontwikkeling Plaza Hotel

APC in gesprek met Heritage Plaza Consortium

WILLEMSTAD — Het Algemeen Pensioenfonds Curaçao (APC) voert vergaande gesprekken met het Heritage Plaza Consortium over de herontwikkeling van het Plaza Hotel in Punda. De voormalige voorzitter van de Nederlandse werkgeversorganisatie VNO-NCW Hans de Boer maakt deel uit van dit consortium.

Dat meldt het APC in een persbericht. Eergisteren verkondigde de nieuwswebsite *koninkrijk.nu* dat De Boer de koper van het Plaza Hotel blijkt te zijn. Deze berichtgeving klopt dus niet.

Het APC heeft vorige week donderdag het hotelpand op de veiling gekocht voor 6,3 miljoen gulden. “Het Plaza Hotel is onderdeel van de lokale beleggingsportefeuille van het fonds. De plannen worden thans voorbereid om deze prachtige locatie in de binnenstad van Curaçao duurzaam te ontwikkelen waarbij het karakter van het Unesco werelderfgoed wordt waarborgd. Dit project moet integreren met de binnenstad en zal waarde toevoegen aan onder meer het toeristisch product van Curaçao en de cul-



Foto: Eitel Simbo

Hans de Boer heeft zijn hart verpand aan Curaçao en is een bruggenbouwer tussen ondernemend Nederland en Curaçao.

turele belevenis van zijn inwoners”, aldus APC in het persbericht.

Ambities

Hiervoor voert het fonds gesprekken met Heritage Plaza Consortium bestaande uit vastgoedexperts Ab van der Wiel van het prijswinnende project Meelfabriek in Leiden, de Rotterdamse Realconomy Group en De Boer. Volgens het APC zijn de ambities en de verwachtingen hoog. Het project

zal worden ontwikkeld met zoveel mogelijk inzet van lokale expertise.

In het persbericht stelt het APC dat het een gedegen, solide en prudent beleggingsbeleid voert om de pensioenen van de deelnemers te waarborgen. “Het APC gaat in het beleggingsbeleid uit van algemeen aanvaarde bedrijfs-economische uitgangspunten waaronder rentabiliteit, liquiditeit, solvabiliteit, risicospreiding en in afstemming met de opbouw van de verplichtingen van het fonds. De Covid-19 pandemie leert ons des te meer dat diversificatie en differentiatie in de beleggingsportefeuille essentieel zijn. Het strategisch belang van lokale investeringen ligt in de constante factor van het rendement.”

Profijt

Vorig jaar leidde de onlangs opgestapte VNO-NCW voorzitter de investeringsmissie ‘Invest Willemstad’. Doel van deze missie was om het investeren in onze historische binnenstad te bevorderen en om meer bewoners, toeristen, activiteiten, kunst en cultuur aan te trekken. Het APC steunde dit initiatief om zoveel mogelijk profijt voor de lokale markt te helpen realiseren. Het Plaza hotel was één van de dertig investeringsobjecten dat klaarlag om in te investeren.

VBC: Tijd tikt voor akkoord met Nederland

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) hoopt, en adviseert het kabinet om op grond van de indruk die er is gewekt dat er een mogelijke doorbraak is, zo snel mogelijk tot een akkoord te komen met Nederland. Daardoor komen de noodzakelijke financiële middelen beschikbaar. “Dan pas kunnen we met ons allen gaan werken aan een langetermijnherstructurering en -ontwikkeling waardoor een basis wordt gecreëerd voor structurele economische groei”, aldus de VBC in een persbericht.

De werkgevers en ondernemers slaken de afgelopen maanden continu een ‘cri de coeur’ (hartenkreet) omdat de onduidelijkheid en onzekerheid in hun ogen te lang duurt. Om die reden is er vanuit de commerciële sector gesuggereerd om directe steun te ontvangen vanuit Nederland om ervoor te zorgen dat de economische structuren en de werkgelegenheid zoveel mogelijk overeind worden gehouden. Dit zou volgens hen ook de uitgangspositie van de overheid verbeteren.

“Het heeft ons inziens dus juist helemaal niets te maken met ondermijnen, een wig drijven of als stoorzender fungeren in de onderhandelingen met Nederland. Met deze suggestie lijkt het erop dat de private sector een rol zou hebben in de politieke discussie tussen de regering en staatssecretaris Raymond Knops. Aangezien wij in zijn geheel niet hebben deelgenomen aan enige inhoudelijke discussie de afgelopen maanden, snappen wij dit statement in zijn geheel niet”,

aldus de VBC die hiermee reageert op de videoboodschap van premier Eugene Rhuggenaath (PAR) van vrijdag.

“De realiteit is evenwel dat zonder financiële en/of economische impuls op zeer korte termijn, er een groot aantal banen op het spel staat, met alle bijkomende negatieve consequenties voor de gehele gemeenschap van Curaçao. Financiële steun vanuit Nederland zal additioneel een monetair stabiliteitseffect hebben.”

‘Geen betere deal’

Volgens de VBC getuigt de conclusie van de minister-president, dat er op dit moment geen betere deal is voor financiële hulp dan de optie die Nederland biedt, van realisme. “Uit de berichtgeving van de minis-

ter-president en de daarop aansluitende verklaringen van zijn coalitiegenoot minister van Economische Ontwikkeling, Steven Martina (MAN), krijgen wij sterk de indruk dat er een doorbraak in het vooruitzicht is met betrekking tot het aanbod van Nederland. Dit juichen wij dan ook ten zeerste toe.”

Het bedrijfsleven begrijpt dat politiek onderhandelen geen makkelijk traject is, maar de financiële rek bij veel ondernemingen is er volledig uit. “Haast is dus geboden bij het komen tot besluiten in deze precaire economische, financiële en sociale situatie. Het behoud van zoveel mogelijk economische activiteit en banen alsmede het kunnen bieden van vrouwen en perspectieven voor de toekomst zijn voor ons een prioriteit.”



Foto: Eitel Simbo

Kenneth Gijsbertha

ring van 420 miljoen gulden die het Land Curaçao heeft op het CMC kan deels door APC worden overgenomen. Dit betekent dat de regering middelen krijgt om de liquiditeitsbehoefte en de begrotingssteun te dekken. Hiervoor is de toestemming van het Cft niet nodig. Deze constructie moet in de begroting gezien worden als een vroegtijdige aflossing van de schuld die het nieuwe ziekenhuis heeft bij het Land. In plaats dat het ziekenhuis over een lange periode van 25 jaar tussen de 17 en 20 miljoen aflost, komt er direct een flinke som geld vrij.

Premier Eugene Rhuggenaath (PAR) verklaarde eerder dat de regering verschillende financieringen op de lokale en internationale markt heeft overwogen om aan haar verplichtingen te kunnen voldoen. Deze leningen zijn, in vergelijking met de financieringsopties die Nederland biedt, op de lange termijn nadeliger voor de overheidsfinanciën.

Vooral nog heeft de regering voldoende in kas om de ambtenarensalarissen over september uit te keren. Ook de noodsteun aan werkgevers en kleine ondernemers is deze maand niet in gevaar.



Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!

www.amigoe.com
582-4333

Geen carnavalsviering op Bonaire komend jaar

KRALENDIJK — Het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) heeft in samenspraak met leiders van carnavalsgroepen besloten de carnavalsop-tochten in 2021 te annuleren. Ook alle andere evenementen, die hieraan verbonden zijn, zoals het Tumbafestival en de verkiezing van de carnavalskoningin, -prins en Pancho, zullen geen door-gang vinden.

Tot deze conclusie zijn de aanwezigen gekomen, tijdens een vergadering waarbij gedeputeerde Nina den Heyer, waarnemend hoofd SKAL Felix Thomas, en leiders van verschillende carnavalsgroepen aanwezig waren. In samenspraak met de leiders van de carnavalsgroepen is men tot de beslissing gekomen de carnavalsop-tochten in 2021 te annuleren. De ontbrekende partij was de organisator van het Carnaval zelf. Er was namelijk nog geen partij die aangevraagd had om het evenement te mogen organiseren. Gedeputeerde Den Heyer maakte duidelijk dat de carnavalsperiode, gezien de huidige omstandigheden, niet in de reguliere periode van januari tot en met maart plaats kan vinden. De leiders van de carnavalsgroepen toonden hier begrip voor en voegden toe dat ook de financiële situatie van de deelnemers een obstakel was.

Gezamenlijk werd er geconcludeerd dat ook eventueel een andere periode van het jaar niet mogelijk zal zijn, omdat er anders te weinig tijd zal zijn voor de voorbereidingen voor de carnavalsviering van 2022 en de beschikbaarheid van de spon-



sors beperkt zou zijn. De leiders van de carnavalsgroepen hebben ook van de gelegenheid gebruik gemaakt, om de organisatie van dit culturele evenement te evalueren. De behoefte is

geuit om te verenigen en samen te werken. Het Bestuurscollege heeft het besluit om het Carnaval 2021 geen doorgang te laten vinden, inmiddels geformaliseerd. Alhoewel er volgend

jaar geen carnaval is, hebben partijen afgesproken om niet stil te zitten, maar de ontstane mogelijkheid te gebruiken om de organisatie van de toekomstige carnavalsvieringen te versterken.

Rechtbank ontbindt arbeids-overeenkomst haven-ceo Mingo

PHILIPSBURG — Het Gerecht in Eerste Aanleg heeft gisteren de arbeidsovereenkomst tussen St. Maarten Harbour Holding Company (HHC) NV en de voormalige chief executive officer (ceo) Mark Mingo ontbonden, zonder enige schadevergoeding toe te kennen.

Mingo werd op 1 september 2002 statutair directeur van de havenholding. Hij kwam in de problemen toen de rechtbank hem op 29 januari 2020 veroordeelde tot 46 maanden gevangenisstraf wegens valsheid in geschrifte en fraude binnen de havenbedrijven voor een bedrag van 10 miljoen dollar. Hij mocht ook gedurende de zes jaar geen baan bij de overheid uitoefenen. Op 8 juli heeft de haven een verzoek ingediend bij de rechtbank om de arbeidsovereenkomst met Mingo onmiddellijk te ontbinden 'om een dringende reden' en 'voor zover er tussen partijen een arbeidsovereenkomst is die niet al zou zijn beëindigd'.

HHC schorste Mingo op 21 augustus 2017. In een brief aan de ceo liet de holding Mingo weten: "Tijdens uw recente arrestatie en opsluiting zijn er beschuldigingen ingediend tegen u persoon die uw betrokkenheid suggereren bij het oplichten van de haven van Sint Maarten voor een bedrag van 7 miljoen dollar van 2012 tot heden." In deze brief werd ook vermeld dat de raad van commissarissen 'aldus' het besluit had genomen om hem te schorsen in afwachting van het onderzoek.

De haven beëindigde de arbeidsovereenkomst met Mingo op 23 april dit jaar, zonder enige compensatie

toe te kennen, nadat het Gerecht in Eerste Aanleg de voormalige haven-ceo schuldig had bevonden aan grootschalige fraude en corruptie.

Een dag later ontving Mingo een brief waarin hem werd meegedeeld dat hij met onmiddellijke ingang was ontslagen wegens het niet functioneren, waardoor de holding werd opgelicht; zijn strafrechtelijke veroordeling, het verbod van de strafrechter om gedurende zes jaar als bestuurder op te treden; de schorsing door de houdstermaatschappij en door de Ondernemingskamer; de onherstelbare vertrouwensbreuk; en zijn slechte naam en reputatie.

Mingo's advocaat Cor Merx had de rechtbank verzocht HHC te bevelen om zijn cliënt een beëindigingsvergoeding te betalen, en om alle kosten van rechtsbij-

stand te betalen die verband houden met de verdediging van alle rechtszaken in verband met zijn positie als directeur van de holding.

De rechtbank stelde dat de beëindiging van een arbeidsovereenkomst om een dringende reden moet plaatsvinden. Deze reden is door de holding voldoende toegelicht aan de hand van het strafvonnis, stelt de rechtbank. Daarom is de arbeidsovereenkomst, voor zover deze nog lijkt te bestaan en niet reeds van rechtswege is beëindigd, per gisteren om een dringende reden ontbonden.

Omdat Mingo het proces heeft verloren, is hij veroordeeld tot het betalen van de juridische kosten van HHC. Deze worden geschat op 1000 gulden.

Suriname wil 2 miljard US dollar voorschot op oliereserves

PARAMARIBO — De regering van Suriname kan mogelijk vóór eind van dit jaar 2 miljard US dollar als voorschot krijgen op de oliereserves die voor de kust van het land zijn gevonden. Dat heeft president Chandrikapersad Santokhi dinsdag onthuld tijdens zijn werkbezoek aan district Para.

Als alles goed verloopt moet volgens *de Ware Tijd* het voorschot binnen twee maanden zijn gerealiseerd. Volgens het staatshoofd bekijken meerdere financieel deskundigen momenteel samen met internationale partners de mogelijkheden. De directie van Staatsolie heeft positief advies gegeven voor dit voornemen van de regering. "We zijn blij dat er miljarden daar liggen, maar is het wijs om als land nu in de penarie te zitten en te kijken naar die rijkdommen?

Laten we kijken hoe we die naar voren kunnen trekken om de crisis te beheersen zodat het volk de zware offers niet hoeft te brengen", zei het staatshoofd tegen de Paranen. Uit recente projecties blijkt dat de olievoorraden die tot nu toe zijn gevonden, ruim 20 miljard US dollar kunnen opleveren. Echter, de productie kan pas over enkele jaren beginnen. Santokhi vindt het daarom niet raadzaam om te wachten terwijl er mogelijkheden zijn om nu

al te genieten van de voordelen. "Met deze inkomsten zullen we ervoor zorgen dat de ontwikkeling, het welzijn en de welvaart op gang zullen komen."

Het staatshoofd zegt dat naast deze mogelijkheid de regering ook serieuzer zal kijken naar de heffingen op goud en hout. "We gaan de heffingen op hout dat wordt geëxporteerd, verhogen. Op alle rijkdommen van het land die naar het buitenland worden gestuurd, zal de heffing verhoogd worden." Deze zaken, die slechts een deel van het pakket aan maatregelen zijn, zullen volgens Santokhi binnen niet al te lange tijd worden doorgevoerd.

Statia nu 9 actieve coronagevallen

ORANJESTAD — Sint Eustatius kende gisteren nog een nieuw geval van Covid-19, aldus regeringscommissaris Marnix van Rij, waarmee het totaal aantal geregistreerde actieve gevallen op negen kwam.

De positief geteste persoon bevond zich in quarantaine en zit nu in isolatie, aldus Van Rij. Op dit moment zitten er negen personen in isolatie, in totaal zitten 89 personen in quarantaine en zijn er zeven tests op het coronavirus in behandeling. In de afgelopen week

zijn 114 testen uitgevoerd bij leden van het Medisch Centrum Koningin Beatrix (QBM) en bij medewerkers en bewoners van het Auxiliary Home om een verdere verspreiding van het virus in het medisch centrum en de gezondheidszorg in het algemeen te identificeren en te voorkomen. Van Rij stelde dat alle 114 tests negatief waren, maar dat er maandag en gisteren een positief geval werd gemeld. Hij zei dat het merendeel van de Statiaanse gemeenschap onmiddellijk de maatregelen heeft overgenomen die twee weken

geleden werden aangekondigd vanwege de toename van positieve gevallen. Het openbaar lichaam Sint Eustatius waardeert de bereidheid van de meerderheid van het publiek om hun gewoonten te veranderen en zich aan te passen aan de situatie. Vandaag zal het openbaar lichaam aangeven welke maatregelen de komende twee weken onder de nieuwe noodverordening zullen worden genomen. Het eilandsbestuur gaat tevens de dialoog aan met schoolleiders en geeft ook details over de situatie bij de GGD en het medisch centrum.

Bonaire

In het kort

Wieldoppen weg

Van een auto die buiten bij een woning aan de Kaya Magdalena geparkeerd stond, hebben onbekenden tussen maandag omstreeks 21.00 uur en dinsdag omstreeks 05.00 uur, vier wieldoppen gestolen. De zaak wordt onderzocht.

Sleutels gevonden

In de Kaya Grandi is dinsdagavond een bos sleutels gevonden en afgeleverd bij het politiebureau. De eigenaar kan een afspraak maken via telefoonnummer 715-8000 om ze op te halen op het politiebureau.

Gereedschap gestolen

Uit een auto die voor een woning aan de Kaya Proud geparkeerd stond hebben onbekenden maandag in de vroege ochtenduren tussen 08.15 en 08.30 uur onder andere een boormachine en een slijpmachine van het merk Bosch weggenomen. De zaak wordt onderzocht.

Gewond

Op de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot vond maandagmiddag omstreeks 15.40 uur

een aanrijding tussen een auto en een motorfiets plaats. De motorfiets botste om nog onbekende reden tegen de auto. De bestuurder van de motorfiets werd met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling.

Drank verdwenen

Van een erf van een restaurant/bar aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot hebben onbekenden gisteravond onder andere alcoholische drank weggenomen. De zaak wordt onderzocht.

Onterechte beschuldiging

Naar aanleiding van vier verschillende aangiften tegen een vrouw met initialen M.A.R.J (36) heeft het opsporingsteam van het Korps Politie Caribisch Nederland diepgaand onderzoek verricht. Er was aangifte gedaan in verband met onder andere bedreigingen, mishandeling en stalking. De politie heeft volgens de procedures beide partijen gehoord en heeft zelf een feitenonderzoek gedaan. Uit dit onderzoek is gebleken dat de vrouw ten onrechte beschuldigd is. Het onderzoek in deze zaak krijgt een vervolg.

Bonaire nu 'code oranje'-bestemming

Corendon vraagt klanten reis om te boeken naar Curaçao

KRALENDIJK — Corendon heeft haar klanten gevraagd om hun reis naar Bonaire om te boeken naar Curaçao. Dat zei Steven van der Heijden, ceo van de reisorganisatie in *De Telegraaf*.

Reden daarvoor is dat Bonaire op oranje is gegaan, aldus een bevestiging van een woordvoerder van Buitenlandse Zaken aan het Nederlandse dagblad. De Bonairiaanse gezaghebber Edison Rijna vroeg Nederland in het weekeinde om het eiland als een 'code oranje'-bestemming te bestempelen.

Dat betekent dat alleen noodzakelijke reizen nog zijn toegestaan en er geen toeris-

ten meer kunnen komen uit Nederland. Het aantal coronabesmettingen onder de lokale bevolking in Kralendijk is oplopende. Er zijn eergisteren nog eens zeven personen positief getest op Covid-19. Op dit moment telt Bonaire 37 actieve gevallen. Een deel van de nieuwe gevallen is gerelateerd aan bestaande clusters of casussen, van andere wordt dat nog onderzocht. De mensen zijn geïn-

formeerd en in isolatie, aldus de Bonairiaanse overheid in een update.

"Het lijkt een goed idee dat Bonaire daarom even op oranje gaat", aldus Corendon-ceo Van der Heijden in *De Telegraaf*. "Wij vragen klanten om te boeken naar Curaçao, de meesten vinden dat prima."

Ondertussen is de hotelsector op Bonaire woedend. Zij spreken van paniekvoetbal en een overtrokken reactie (met betrekking tot code oranje, red.) van de regering.

Nederland blijft aandringen op betere detentie Sint Maarten

DEN HAAG — Nederland blijft aandringen op verbeteringen in de detentieomstandigheden op Sint Maarten. Staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties wil een overleg met de huidige regering van Sint Maarten over de mogelijkheden en krijgt ook positieve signalen. Een ingreep door de Rijksoverheid is daarom nu nog niet aan de orde, schrijft Knops.

De Tweede Kamer nam afgelopen zomer een motie aan om de uitvoering van het gevangeniswezen voor een periode van vijf jaar over te laten nemen door de Rijksoverheid. Volgens de initiatiefnemers Chris van Dam (CDA) en André Bosman (VVD) zijn de lokale autoriteiten niet in staat om een complexe taak als het gevangeniswezen zelf uit te voeren. De detentieomstan-

digheden doen afbreuk aan de mensenrechten van gedetineerden, vonden ze. Eerder deze maand vroegen ze of de motie al is uitgevoerd. Knops antwoordt dat de zorg voor mensenrechten in eerste instantie een aangelegenheid is voor Sint Maarten. Het wordt pas een Koninkrijksaangelegenheid als er geen enkele andere mogelijkheid is voor verbeteringen door de landen. "Het Konink-

rijk heeft slechts een beperkt handelingsperspectief", aldus de staatssecretaris. Sint Maarten heeft daarnaast zeggenschap over zijn eigen begroting, zodat het ook niet mogelijk is om Sint Maarten te laten betalen voor beheer door de Rijksoverheid, zoals in de motie stond. Het moment van ingrijpen is dus nog niet aangebroken, schrijft hij. "Zo ontvangen we positieve signalen over het door Sint Maarten in gezetten van een onderzoek naar een businessplan voor een nieuwe gevangenis. Ik heb uw Kamer eerder laten weten dat ik de mogelijkheden bezie om een deel van dit onderzoek te financieren",

aldus Knops. De verbetering van de situatie in de gevangenis en politiecellen is daarnaast een voorwaarde voor liquiditeitssteun in verband met de coronacrisis. Knops verwijst tot slot naar een eerdere motie waarin Van Dam vroeg om een strikte scheiding tussen het beheer en het gezag in de rechtshandhaving op Sint Maarten. Nederland zou een rol moeten spelen bij het beheer, vond hij. De motie over het gevangeniswezen gaat eigenlijk veel verder, waardoor de eerdere motie minder urgent wordt. Toch wil Knops ook dat onderwerp bespreken met de regering van Sint Maarten.



Euro

Lager

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen deden vandaag een stap terug. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,8 procent lager op 541,46 punten. De MidKap verloor 0,5 procent tot 788,70 punten. De beursgraadmeters in Londen en Parijs daalden tot 0,6 procent. De DAX in Frankfurt hield het verlies beperkt tot 0,3 procent, dankzij een stijging van het Duitse ondernemersvertrouwen in september.

Biotechnoloog Galapagos was de grootste daler bij de hoofdfondsen op het Damrak met een verlies van 3 procent. Ook techinvesteerder Prosus en de chipmachinemaker ASML stonden in de staartgroep met minnen van ruim 2 procent. Adyen zakte 0,7 procent na de aankondiging dat technologisch topman Arnout Schuijff zijn bestuursfunctie per 1 januari neerlegt. Schuijff was een van de oprichters van het Amsterdamse fintechbedrijf.

De euro was 1,1636 dollar waard, tegenover 1,1672 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,7 procent goedkoper op 39,67 dollar. Brentolie kostte 0,5 procent minder op 41,56 dollar per vat.

Tokio

Verlies

TOKIO — De Japanse aandelenbeurs is vandaag opnieuw met verlies geëindigd. De Nikkei in Tokio sloot 1,1 procent lager op 23.087,82 punten. Vooral de Japanse staalbedrijven en automakers, die sterk afhankelijk zijn van de economische ontwikkelingen, stonden onder druk. De staalfabrikanten JFE Holdings en Kobe Steel verloren 6,1 procent en 4,3 procent. Autobouwer Honda en truckmaker Hino Motors zakten respectievelijk 4,2 procent en 3,3 procent.

De hoofindex in Shanghai leverde tussentijds 1,7 procent in en de Hang Seng-index in Hongkong verloor 1,9 procent. De Australische All Ordinaries in Sydney zakte 0,9 procent.

De Kospi in Seoul ging 2,6 procent achteruit door een heropleving van de geopolitieke spanningen met buurland Noord-Korea. Volgens persbureau *Yonhap* hebben Noord-Koreaanse militairen begin deze week een vermiste Zuid-Koreaanse functionaris doodgeschoten. Het zou voor het eerst sinds juli 2008 zijn dat een Zuid-Koreaanse burger in Noord-Korea is gedood.

Wall Street

Omlaag

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met verliezen aan de nieuwe handelsdag begonnen. De leidende Dow-Jonesindex verloor in de vroege handel 0,6 procent tot 26.617 punten. De S&P 500 zakte 0,5 procent tot 3220 punten. Daarmee staat de brede graadmeter 10 procent lager dan de recordstand begin september. Verder is de S&P 500 ook zijn jaarwinst kwijt. Techgraadmeter Nasdaq leverde 0,8 procent in tot 10.547 punten.

Maker van elektrische voertuigen Nikola verloor nog eens 20 procent aan beurswaarde, na ook al zware klappen eerder deze week. Beleggingsadviseur Wedbush kwam met een adviesverlaging voor Nikola. De beurstoezichthouder Securities and Exchange Commission (SEC) begon onlangs een onderzoek naar beschuldigingen van misleiding, fraude en bedrog bij het bedrijf. Oprichter Trevor Milton trad eerder al terug als voorzitter bij Nikola.

Ook Tesla (min 5 procent) stond in het rood, waarmee de verliesreeks wordt doorgezet.

Californië wil verkoop nieuwe benzineauto's verbieden vanaf 2035

SACRAMENTO — De Amerikaanse staat Californië wil de verkoop van nieuwe benzineauto's en -vrachtwagens vanaf 2035 verbieden, maakte gouverneur Gavin Newsom gisteren bekend. De staat met de grootste automarkt van het land wil zo de overgang naar elektrische rijden bevorderen en de uitstoot van kooldioxide verminderen.

Het voornemen is de meest betekenisvolle maatregel die is aangekondigd door een Amerikaanse staat. De plannen van Californië gaan recht tegen president Donald Trump in, die juist geen probleem heeft met fossiele brandstof-

fen. Terwijl hevige natuurbranden in de westelijke staat woedden, kondigde Newsom eerder deze maand al aan dat Californië zijn reeds omvangrijke beleid tegen klimaatverandering nog meer kracht zou gaan bijzetten.

“We geven hiermee een nieuwe koers aan”, zei Newsom op een persconferentie in de Californische hoofdstad Sacramento terwijl achter hem een aantal elektrische auto's stonden. Hij tekende het uitvoeringsbevel op de motorkap van een elektrische Ford Mustang.

Newsom moedigde andere Amerikaanse staten aan om hetzelfde te doen. Ten opzichte van 1990 wil Ca-

lifornië zijn uitstoot van broeikasgassen in 2050 met 80 procent hebben teruggebracht. De afgelopen jaren is de uitstoot door de logistieke sector in de staat echter toegenomen.

Californië is momenteel goed voor 11 procent van de gehele autoverkoop in de Verenigde Staten. De staat is daarnaast toonaangevend voor andere staten in milieuwetgeving rondom auto's. Het nieuwe

beleid zal volgens gouverneur Newsom zorgen voor nieuwe banen en inkomsten voor Amerikaanse autofabrikanten.

President Trump heeft geprobeerd Californië te dwarsbomen in het verbieden van auto's die rijden op fossiele brandstoffen. Zijn Democratische uitdager bij de presidentsverkiezingen in november, Joe Biden, heeft juist miljoenen toegezegd om de vergroening

van de Amerikaanse auto-industrie te versnellen.

“President Trump zal dit niet pikken”, waarschuwde een woordvoerder van het Witte Huis. Een woordvoerder van Biden zei onder meer dat elektrische auto's ‘een miljoen banen kunnen scheppen’, maar voegde daar wel aan toe dat zijn baas ‘denkt in termen van aanmoedigen en investeren, en niet van verbieden’.

Nederlandse mossel mag voortaan weer naar de VS



Foto: Shutterstock

WASHINGTON — Nederlandse vissers mogen binnenkort weer mosselen en andere schelpdieren naar de Verenigde Staten exporteren. Dit was decennialang niet mogelijk, omdat voedsel- en warenautoriteiten in de VS en de Europese Unie niet voldoende vertrouwen hadden in elkaars toezicht op de voedselveiligheid van schelpdieren.

De Amerikaanse toezichthouder, de Food and Drug Administration (FDA), heeft nu vastgesteld dat het toezicht op de veiligheid van Nederlandse mosselen, oesters en kokkels gelijkwaardig is aan dat in de Verenigde Staten. Hetzelfde geldt voor hun Spaanse collega's, waarmee de twee landen de eerste EU-lidstaten zijn die hun schelpdieren naar de VS mogen exporteren. Sinds de jaren tachtig verbodde de FDA de import van levende, verse of ingevroren schelpdieren uit de Europese Unie.

De stap van de Amerikaanse voedsel- en warenautoriteit opent ook de Nederlandse en Spaanse markten voor exporteurs van schelpdieren uit de VS. Die konden hun waren sinds 2010 niet meer slijten in de EU door een importverbod van de Europese Commissie voor schelp- en schaaldieren uit de VS.

Het uiteindelijke doel van de Amerikaanse toezichthouder is om ook met andere EU-lidstaten tot een vergelijk te komen over elkaars kwaliteitscontroles op schelpdieren. Die toenadering vindt plaats tegen een achtergrond van sluimerende handelsspanningen tussen de regering-Trump en de EU. Persbureau *Bloomberg* meldde begin dit jaar op basis van ingewijden dat Brussel soepelere regels voor Amerikaanse oesters had aangeboden, om zo dreigende importheffingen op auto's uit Europa af te wenden.

Kabinet gunt bedrijven winterslaap met ‘Doornroosje-arrangement’

DEN HAAG — Bedrijven die het door corona erg zwaar hebben, maar na de crisis prima zouden kunnen overleven, kunnen binnenkort aanspraak maken op een ‘Doornroosje-arrangement’. Minister Eric Wiebes (Economische Zaken) wil zo zorgen dat bedrijven na een korte ‘winterslaap’ met behulp van schuldeisers en andere betrokkenen weer kunnen ondernemen, zodat een faillissement wordt afgewend.

De wijziging van de faillissementswet maakt een dwangakkoord mogelijk. Zo'n akkoord kan schuldeisers en aandeelhouders binden aan een overeenkomst waar schuldsanering deel van uitmaakt, ook als een aandeelhouder of schuldeiser eigenlijk niet wil instemmen. Dat kan faillissementen voorkomen. Maar voor ondernemers die na de crisis, als de economie weer wat aantrekt, doorgaan, 'is dat op zichzelf nog een te kaal ding', zegt Wiebes over de wet.

Het kabinet gaat daarom bedrijven helpen de weg te vinden om na zo'n traject weer door te gaan, met een speciaal arrangement. Dat zal vooral bestaan uit informatievoorziening en dienstverlening. Bedrijven kunnen coaching krijgen en adviezen van de Kamer van Koophandel. Hiervoor wordt nog een 'heel instrumentarium' ontwikkeld, zegt Wiebes.

Het idee van een ‘winterslaap’, waar ook door veel Kamerleden op werd aangedrongen, kan alleen werkelijkheid worden als de private betrokkenen eraan meedoen, benadrukt de bewindsman. Anders blijft de ondernemer kampen met schuldeisers en een boze huurbaas.

Wiebes (VVD) hoopt voor december met het pakket te komen, dat door zijn partijgenoot Thierry Aartsen werd omgedoopt tot een ‘Doornroosje-arrangement’. De minister zelf had het nog over een winterslaap. Een verwijzing naar het sprookje raakt volgens hem ‘aan de lichte erotiek’.

TikTok-eigenaar vraagt in China om toestemming export technologie

PEKING — Het Chinese technologieconcern ByteDance, eigenaar van TikTok, heeft in China een vergunning aangevraagd om technologie te exporteren. TikTok heeft nog tot komend weekeinde om goedkeuring te krijgen voor een deal rond zijn Amerikaanse activiteiten, waarvoor volgens ByteDance ook groen licht vanuit Peking nodig is.

ByteDance wacht nog op een reactie op de vergunningaanvraag, die bij een gemeentelijke kamer van koophandel in Peking is ingediend. In de bekendmaking meldde het bedrijf niets over onderhandelingen rond TikTok in de Verenigde Staten. De regering van president Donald Trump eiste deze zomer dat ByteDance de Amerikaanse activiteiten van TikTok aan een bedrijf in de VS zou verkopen, op straffe van een verbod op de app. Afgelopen week-

einde sloten ByteDance en de Amerikaanse bedrijven Oracle en Walmart een overeenkomst, waarbij die twee laatste partijen een minderheidsbelang krijgen in een apart bedrijf waarin TikTok wordt ondergebracht.

China paste na de dreigende taal van Trump over TikTok zijn exportregels zodanig aan, dat voor een verkoop van het videoplatform toestemming van de overheid nodig is. Het is naar verluidt vooral een gevoelig punt dat ByteDance het achterliggende algoritme dat de app zo populair maakt zou moeten prijsgeven. Staatsmedia in het Aziatische land gaven deze week aan dat ze voor de Chinese regering geen reden zien om de deal tussen ByteDance, Oracle en Walmart goed te keuren. De VS hebben TikTok tot zondag de tijd gegeven om tot een overeenkomst te komen. Als er na die deadline geen resultaat is, wordt de app verboden in appstores in de VS.

Fleswater- en vaccinemagnaat onttroont Jack Ma als rijkste Chinees

PEKING — Alibaba-oprichter Jack Ma is gisteren als rijkste man van China onttroond door Zhong Shanshan, die zijn fortuin heeft verkregen met gebotteld water en vaccins. De miljardairsindex van Bloomberg geeft aan dat Zhongs nettovermogen 58,7 miljard dollar bedraagt, 2 miljard meer dan Jack Ma.

Zhong is nu de één-na-rijkste Aziat en moet in dat lijstje de Indiase zakenman Mukesh Ambani nog boven zich dulden. Zhong heeft de bijnaam ‘the lone wolf’ (de eenzame wolf) omdat hij politiek en zakenmannenclubjes mijdt. Zijn vermogen steeg dit jaar met maar liefst 51,9 miljard dollar.

Alleen Amazon-baas Jeff Bezos en Tesla-topman Elon Musk verdienen tot nu toe meer geld dit jaar. De twee techondernemers verloren gisteren wel veel geld door een

koersdaling van de aandelen van techbedrijven.

De beursgang van Zhongs fleswaterbedrijf, genaamd Nongfu Spring, was een groot succes doordat het bedrijf een favoriet werd onder Hongkongse retail-investeerders. Eerder deze maand drong Zhong al door tot de top drie van rijkste Chinezen nadat de beursgang van vaccinproducent Beijing Wantai Biological Pharmacy Enterprise hem ruim 20 miljard dollar had opgeleverd. Een dergelijke status is doorgaans alleen gereserveerd voor techmiljardairs.

Jack Ma is binnenkort waarschijnlijk weer de rijkste Chinees. De beursgang van Alibaba-dochter Ant Group volgende maand zal naar verwachting een flinke impuls geven aan Ma's fortuin. Jack Ma was de afgelopen zes jaar doorgaans de rijkste man van China.

Wekelijkse uitkeringsaanvragen VS lopen op

WASHINGTON — Vorige week hebben nog eens 870.000 Amerikanen een werkloosheidsuitkering aangevraagd, wat er meer zijn dan in de week daarvoor. Dat maakte het Amerikaanse ministerie van Arbeid bekend. Het cijfer van een week eerder werd bijgesteld tot 866.000, van een eerder gemelde 860.000.

Economen rekenden in doorsnee juist op een daling naar 840.000 nieuwe aanvragen. Door de coronacrisis hebben in de afgelopen maanden al tientallen miljoenen mensen in de Verenigde Staten een beroep gedaan op het sociale vangnet. Dat er wekelijks nog

honderdduizenden Amerikanen bij de overheid aankloppen voor een uitkering, is te verklaren door de grote reorganisaties van bedrijven die last hebben van de crisis.

Het stijgende aantal uitkeringsaanvragen kan erop wijzen dat het herstel van de Amerikaanse economie weer wat minder sterk verloopt dan voorheen, mogelijk vanwege het stijgende aantal coronabesmettingen in het land. Sinds medio maart lag het aantal uitkeringsaanvragen in de VS maandenlang boven de 1 miljoen vanwege de coronacrisis. Pas in augustus dook het aantal aanvragen in een week voor het eerst daar net onder.

Trump legt import Cubaanse rum en sigaren aan banden

WASHINGTON — De Verenigde Staten leggen de invoer van sigaren en rum uit Cuba aan banden. President Donald Trump kondigde een reeks van maatregelen aan tegen het communistische land als onderdeel van de voortdurende strijd tegen onderdrukking door het regime.

Door de sancties is het Amerikanen die op bezoek zijn in Cuba niet toegestaan om in door de staat gecontroleerde verblijven te vertoeven, zo zei Trump tijdens een bijeenkomst in het Witte Huis. Verder wordt de import van drank en tabak uit Cuba beperkt.

De regering-Trump onderneemt de laatste tijd meer pogingen om het communistische regime in Cuba verder op de knieën te dwingen. Zo werden al vluchten van en naar Cuba geschrapt.

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

NEW YORK			AMSTERDAM		
	24-Sep			24-Sep	
DOW JONES	26,778.17	0.06%	AEX	541.11	-0.84%
S&P 500 INDEX	3,247.03	0.31%	ARCELMITTAL	10.38	-1.29%
NASDAQ	10,730.23	0.91%	AEGON NV	2.05	1.04%
AMAZON.COM INC	3,054.21	1.81%	KONINKLUKE AHOL	25.68	-0.47%
APPLE INC	109.77	2.47%	AKZO NOBEL	84.80	-0.77%
BAIDU INC-SP ADR	123.24	0.26%	ASML HOLDING NV	308.15	-1.23%
BERKSHIRE HATH-B	207.24	-1.13%	DSM (KONIN)	135.35	-0.66%
BOEING CO/THE	146.06	-3.39%	HAL TRUST	111.00	0.00%
CITIGROUP INC	41.69	-0.39%	HEINEKEN NV	75.16	-0.71%
COCA-COLA CO	48.13	-0.17%	ING GROEP NV	5.94	1.19%
COSTCO WHOLESALE	342.82	-0.53%	KPN (KONIN) NV	2.01	-1.08%
WALT DISNEY CO	122.29	-0.80%	KONINKLUKE PHIL	38.41	-0.69%
3D SYSTEMS CORP	4.80	1.45%	RANDSTAD NV	42.65	-1.00%
EBAY INC	51.42	1.45%	ROYAL DUTCH SHA	11.22	-1.49%
FACEBOOK INC-A	250.76	0.70%	TOMTOM NV	6.16	-1.83%
GENERAL ELECTRIC	6.08	-0.57%	TOTAL SE	29.03	-2.27%
ALPHABET INC-A	1,427.86	1.31%	UNILEVER NV	50.58	-0.75%
HP INC	18.06	-1.45%	W.P. STEWART HOL	604.37	-0.60%
HOME DEPOT INC	267.64	0.41%			
INTEL CORP	49.03	0.43%	SCOTIA FUNDS	23-Sep	
JOHNSON&JOHNSON	143.87	-0.39%	MONEY MARKET	13.5971	0.00%
MICROSOFT CORP	204.64	2.02%	US DOLLAR BOND	3.0100	0.00%
PROCTER & GAMBLE	136.25	-0.04%	GLOBAL EQUITY	2.9855	-1.61%
ROYAL DUTCH-ADR	26.11	-0.06%	US EQUITY	17.0067	-2.05%
STARBUCKS CORP	82.82	-0.20%	CANADIAN EQUITY	2.6438	-1.55%
TWITTER INC	43.40	-4.25%	FUNDS	23-Sep	
WALMART INC	136.64	0.47%	BGF CONT EUR FLEX	35.79	0.68%
EXCHANGE TRADED FUND	24-Sep		BGF EMKT BOND	18.91	-0.32%
ALERIAN MLP - AMLP	19.21	-2.19%	BGF FIX INC GBL OP	15.27	0.26%
ISH GBL HY BD - GHYG	47.50	-0.33%	BGF GBL ALLOCATION	65.02	0.25%
ISH IBOXX HY BD - HYG	82.97	-0.10%	BGF USD CORE BOND	18.31	0.00%
ISH SELECT DIV - DIVY	78.82	-0.52%	BGF USD HI YIELD BND	35.64	-0.11%
ISH MSCI EMKT - EEM	42.85	-0.58%	TEMPLETON GBL BND	24.34	-0.16%
ISH MSCI PAC - EPP	40.18	-0.35%	TEMPLETON ASIAN SM	46.53	-0.70%
ISH RUSSELL - INVY	189.00	0.25%	CURRENCIES	24-Sep	
ISH S&P 500 - SPY	223.25	0.80%	YEN/USD	105.4500	0.03%
ISH EUROPE - IEV	41.26	-0.22%	EUR/USD	1.1655	-0.22%
INVESCO QQQ TRUS	266.84	1.01%	CAN/USD	1.3389	0.29%
INVESCO DB COMMO	12.90	0.08%	GBP/USD	1.2734	-0.18%
SPDR S&P INT DIV-DWX	33.22	-0.18%	COMMODITIES	24-Sep	
SPDR S&P MID 400	325.97	-0.06%	OIL WTI	39.93	0.00%
SPDR S&P 600 SMA	58.64	0.27%	GOLD	1867.56	0.06%
VANGUARD REIT - VNQ	76.71	0.52%	SILVER	22.56	-2.12%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	48.84	-0.45%	WHEAT	549.00	-1.61%

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	— San Nicolaas—		— Mortuariums —	
Brandweer	911	Ambulance	584-5050	Ad Patres	584-2299
Politie O'stad	102	Centro Medico	524-8833	Aurora	588-6699
Politie San Nicolaas	104	BGD San Nicolaas	527-2782	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Politie St.Cruz	105	Serlimar	584-5080	Royal Funeral Home	582-0000
Politie Noord	107				
Telefon pa Hubentud	131	— Botica —		— Stichtingen —	
Tipline Politie	11141	4 Centro Medico	584-5794	Fundacion Anti-Droga Aruba	
Ziekenhuis	527-4000	Aloë	584-4606	(FADA)	583-2999
Dierenarts	585-0400	Central	585-1965	Fundacion Respetami	582-4433
Elmar centraal	523-7100	Dakota	588-7364	Zwanger? Fundacion	
Elmar storing	523-7147	Del Pueblo	582-1253	CIZKA	583-0331
WEB Aruba	525-4600	Eagle	587-9011	Fundacion Diabetico	592-4321
SETAR	582-2116	Kibrahacha	583-4908	Arubano	566-5045
Taxi (TAS)	587-5900	Maria	585-8145	Twelve Step Meeting	
Taxi (ATT&T)	582-2010	Noord	586-4606	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Taxi (PTS)	588-0035	Oduber	582-1780	Fundacion Amor Pa	568-4739
Taxi (Diamond)	587-2300	Paradera	588-6638	Prohimo	564-8849
Kankerbestrijding	582-0412	San Lucas	584-5119	NA Acceptance Group	565-7500
Stichting SAMBA	582-0903	San Nicolaas	584-8186	Fundacion Centro	
		Santa Anna	586-8181	Ecologico Aruba	562-8984
—Oranjestad—		Santa Cruz	585-8028	Bureau Sostenemi Misbruik	
Ambulance	582-1234	Seroe Preto	584-4833	en mishandeling tegen	
BGD Oranjestad	527-2782	Trupiaal	583-8560	minderjarigen	588-1010
Veterinaire Kliniek	582-1720			Fundacion C.V.A. voorkomen	
Animal Shelter	582-1623			en zorg voor stroke	567-7004

Het weer

VRIJDAG 25 SEPT 2020			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 37 km/u.			
Max Temp. 33°	Voelt Als 37°	Wind 26 km/u	Precipitatie 5%
Zonsopgang 06:29	Zonsondergang 18:34	UV index 10 v/d 10	
VRIJDAG			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 22 en 37 km/u.			
Min Temp. 28°	Voelt Als 30°	Wind 22 km/u	Precipitatie 3%
Maansopgang 14:27	Maansondergang 02:07		

Huisartsen

Dienstdoende huisartsen Donderdag 24 Sept 2020	
Huisarts nachtdienst - Oranjestad	Dienstdoende apotheken
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580	Apotheek nachtdienst San Nicolaas
	Botica 4 Centro Medico 584-5794
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas	Apotheek nachtdienst Oranjestad
Centro Medico San Nicolaas	Botica Eagle 587-9011
Dr. Veringa	

Oplossing sudoku 25 september

1	5	4	3	9	2	6	7	8
7	9	6	5	8	4	1	2	3
3	2	8	6	1	7	9	4	5
5	8	1	9	2	3	7	6	4
2	7	9	4	6	8	3	5	1
6	4	3	7	5	1	8	9	2
8	6	7	2	3	5	4	1	9
9	3	2	1	4	6	5	8	7
4	1	5	8	7	9	2	3	6

BVN			
15:30	Sesamstraat	08:00	Weerbericht Europa/Afrika
15:45	NOS Jeugdjournaal	08:05	Beste Zangers
15:50	Het Klokhuis	09:05	Op de man af
16:05	Taarten van Abel	09:50	Op1
16:30	Blokken	10:45	Nieuwsuur
16:55	Thuis	11:25	Weerbericht Amerika/Caribiën
17:25	EenVandaag		
17:50	Dagelijkse Kost	11:30	Keuringsdienst van Waarde
18:00	VRT Journaal		
18:50	De Vooravond	12:00	VRT Journaal
19:40	NOS Journaal	12:30	Vandaag
20:00	Weerbericht Europa/Afrika	13:25	Alleenzaam
20:05	Beste Zangers	14:05	NOS Journaal
21:05	Op de man af	14:20	BinnensteBuiten
21:50	Op1	14:45	Tijd voor MAX
22:45	Nieuwsuur	15:30	Sesamstraat
23:25	Weerbericht Amerika/Caribiën	15:45	NOS Jeugdjournaal
		15:50	Het Klokhuis
23:30	Keuringsdienst van Waarde	16:05	De wereld van Zappelin
		16:25	Blokken
		16:50	Thuis
		17:15	EenVandaag
		17:35	NOS Gesprek minister-president
			Dagelijkse Kost
		17:45	VRT Journaal
		18:00	De Vooravond
		18:45	NOS Journaal
		19:35	Weerbericht Europa/Afrika
		20:00	Commando's
		20:05	VPRO Tegenlicht
		20:55	NOS Studio Sport
		21:45	Eredivisie
			Op1
		22:10	Nieuwsuur
		23:05	Weerbericht Amerika/Caribiën
		23:50	Iedereen beroemd

COLOFON		
Uitgeverij: Amigoe Aruba N.V. Amigoe op School Topixs Aruba Production Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Topixs Aruba Production Raisa Montilla topixaruba@amigoe.com	
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Amigoe Krant: Rushilene Lejuez adminaruba@amigoe.com	
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Nadine Salas Ariën Rasmijn Bobby Spier Carina Weaver Jan Jager arubaredactie@amigoe.com	Administratie Abonnement: Zulaika Kelly abonnementaruba@amigoe.com	
Advertentie verkoop Amigoe Krant: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Distributie en klachten over bezorging: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com	
Amigoe op School: Rushilene Lejuez Lizayra Polak aosaruba@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba	
	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm	
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190	

Tips & Weetjes met



Thuis zeep maken

Door: Mary H. Dyer

Het gaat om handhygiëne: onze handen wassen met water en zeep gedurende ten minste twintig seconden, of langer, is buitengewoon effectief. Hoewel handdesinfecterende middelen handig zijn in een mum van tijd, zijn de chemicaliën in handdesinfecterende middelen ongezond voor ons en kunnen ze uiteindelijk bijdragen aan bacteriële resistentie. Handdesinfecterende middelen zijn ook schadelijk voor het milieu. Thuis zeep maken is leuk, gemakkelijk en niet duur.



Hier zijn enkele eenvoudige manieren om uw eigen handzeep te maken:

Natuurlijke handzeep gebruiken.

Begin met een stuk zeep zonder chemicaliën met 100 procent natuurlijke ingrediënten. Natuurlijke staafzeepen zijn commercieel verkrijgbaar, maar je kunt genieten van het gebruik van zelfgemaakte kruidenzeepen van de lokale markt. Handgemaakte zeep bevat meestal geen conserveringsmiddelen of vulstoffen.

- Rasp ongeveer een kwart van de reep met een fijne rasp. Je kunt de zeep ook heel snel in een keukenmachine hakken. Doe de geraspte zeep in een pan, samen met 1 liter (1 l.) gebotteld of gedistilleerd water. Zet de brander op medium en verwarm het mengsel onder voortdurend roeren totdat de zeep volledig is opgelost.
- Laat het mengsel afkoelen en giet het dan in een bakje. Laat het ongeveer 24 uur zitten en schud goed om te mengen. De handzeep wordt dikker, maar verwacht niet dat hij zo dik is als commerciële handzeepen. Maak je geen zorgen, het is net zo effectief.

Zelfgemaakte handzeep recept met vloeibare zeep.

Om natuurlijke handzeep te maken met vloeibare zeep in plaats van zeep, combineer je gewoon de volgende ingrediënten en meng je goed: 1 ½ kopje (ongeveer 0,5 liter) gefilterd of gedistilleerd water. Je kunt ook kruidenthee gebruiken, maar maak het ongeveer drie keer sterker dan normaal.

- Ongeveer 6 eetlepels (ongeveer 100 ml.) vloeibare castillazeep. Castilla zeep is zacht en vrij van gifstoffen.
- Ongeveer 2 eetlepels (30 ml.) kokosolie, amandelolie of glycerine, die hydraterende eigenschappen aan je handzeep geven. Je kunt ook een paar druppels vitamine E-olie mengen.

Essentiële oliën toevoegen aan natuurlijke handzeep

Essentiële oliën werken goed in beide van de bovenstaande zelfgemaakte recepten voor handzeep. De oliën zorgen ervoor dat je zeep heerlijk ruikt en ze kunnen hun effectiviteit versterken. Zorg ervoor dat je een glazen bak gebruikt als je etherische oliën toevoegt, omdat sommige oliën plastic kunnen afbreken. Houd etherische oliën altijd buiten het bereik van huisdieren en kinderen; sommige kunnen giftig zijn wanneer ze worden ingenomen of op de huid worden gegoten. De oliën moeten goed worden verdund om huidirritatie te voorkomen.

Over het algemeen zijn 20 druppels etherische olie per batch voldoende als je thuis handzeep maakt.

De volgende essentiële oliën werken goed in natuurlijke handzeep:
Citroen, grapefruit, sinaasappel, kaneelschors, rozemarijn, eucalyptus, lavendel, theeboom, kruinagel en andere naar keuze.

Kritiek op Trump na weigeren garantie vreedzame machtsoverdracht

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump heeft zich de woede van zijn critici op de hals gehaald door gisteren niet te garanderen dat hij de macht vreedzaam overdraagt als hij in november de verkiezingen verliest. Onder anderen de Republikeinse senator en oud-presidentskandidaat Mitt Romney en fractieleider van de Democraten in de Senaat Chuck Schumer hebben geen goed woord over voor de uitspraak van Trump.

“U bent geen dictator, en Amerika zal u ook niet toestaan dat u er een bent”, twitterde Chuck Schumer in reactie op Trumps weigering om een vreedzame machtsoverdracht te garanderen. “Hij zegt de meest irrationele dingen”, reageerde Trumps Democratische uitdager Joe Biden. “Ik weet niet wat ik hierop moet zeggen.”

Trump's partijgenoot Mitt Romney, die geldt als een criticus van de president, stelt



Foto: Shutterstock

dat een vreedzame machtsoverdracht fundamenteel is voor de democratie. “Zonder dat heb je Wit-Rusland. Alleen al de suggestie dat de president die grondwettelijke garantie niet zou respecteren, is zowel ondenkbaar als onacceptabel.” Trump probeert al geruime

tijd twijfel te zaaien rond de legitimiteit van de verkiezingen. Vanwege de coronapandemie zullen meer Amerikaanse kiezers dan ooit hun stem per post uitbrengen, maar volgens Trump werkt dat verkiezingsfraude in de hand. Voor die bewering is overigens geen bewijs.

De president zinspeelt er al langere tijd op dat hij niet van plan is om zo maar uit het Witte Huis te vertrekken, ook niet als hij de verkiezingen verliest. “We zullen zien wat er gebeurt”, zei hij gisteren, nadat hem was gevraagd of hij in dat geval een vreedzame machtsoverdracht garandeert.

Brussel: mogelijk laatste kans op afwenden piek als in voorjaar

BRUSSEL — De landen van de Europese Unie moeten de coronamaatregelen ‘onmiddellijk’ opvoeren nu een nieuwe golf besmettingen over het continent spoelt. “Het is misschien onze laatste kans om de toestand van afgelopen voorjaar af te wenden”, waarschuwt verantwoordelijk EU-commissaris Stella Kyriakides.

In sommige EU-lidstaten is het al erger dan tijdens de piek van afgelopen lente, constateert Kyriakides. Dat stemt de EU-commissaris van Volksgezondheid ‘bezorgd’. ‘De genomen maatregelen werken niet

goed genoeg, of worden niet gehandhaafd of opgevolgd zoals zou moeten.’ Landen zouden ook valse informatie over het virus moeten bestrijden, vindt Kyriakides.

Het ECDC, het Europese RIVM, raadt de EU-landen geen nieuwe maatregelen aan. Het komt er op aan de bekende maatregelen beter in acht te nemen en zo nodig te handhaven, stelt directeur Andrea Ammon.

Er worden meer besmettingen geconstateerd omdat er meer wordt getest, maar sinds augustus is een test ook steeds vaker positief, brengt Ammon in herinnering. Dat is ‘alarmerend’.

Na ruim 25 jaar Australische serie-moordenaar veroordeeld

MELBOURNE — Een 51-jarige man uit Australië is schuldig bevonden aan twee moorden, gepleegd in de jaren negentig van de vorige eeuw. Hij werd vrijgesproken voor een derde moord. Met de veroordeling zijn in ieder geval twee van de langstlopende moordzaken uit Australië gesloten.

De rechtbank acht bewezen dat Bradley Edwards de destijds 23-jarige Jane Rimmer in 1996 en de 27-jarige advocaat Ciara Glennon in 1997 van het leven beroofde. Hij ontvoerde hen uit de binnenstad van Claremont. Beide vrouwen werden gevonden in bebost gebied met een doorgesneden keel en wonden die wezen op zelfverdediging.

Het Hooggerechtshof sprak Edwards tegelijkertijd vrij voor het doden van de achttienjarige Sarah Spiers. Zij verdween eerder dan de andere twee vrouwen, maar haar lichaam is nooit gevonden. Volgens de uitspraak bestaat de mogelijkheid dat de 51-jarige Claremont serial killer’ ook achter de dood van Spiers zit, maar er ontbreekt voldoende bewijs om hem te veroordelen.

Door de vooruitgang in de forensische wetenschap kon de politie fragmenten van het DNA van Edwards onder de vingernagels van onder Glennon identificeren. De sporen werden nog voor zijn arrestatie in 2016 aangetroffen onder de nagels, maar tot dit jaar was het onmogelijk om de eigenaar te traceren. Edwards was al voor het plegen van de moorden berucht om zijn seksuele agressie ten opzichte van jonge meisjes.

Alle sinterklaasintochten Noord- en Midden-Limburg verboden

VENLO — Sinterklaasintochten in Noord- en Midden-Limburg zijn dit jaar verboden vanwege de coronarisico's. Daartoe besloten de burgemeesters van de vijftien gemeenten en de Veiligheidsregio Limburg-Noord. De veiligheidsregio maakte het besluit vandaag bekend.

De veiligheidsregio verwijst naar de RIVM-voorschriften en de ‘verontrustende stijging’ van het aantal besmettingen. “Traditionele intochten en optochten in de sinterklaasperiode zijn niet met de huidige richtlijnen om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan niet of nauwelijks te organiseren.” Naleving van de maatregelen, zoals 1,5 meter afstand houden en een verbod op zingen of roepen, kan ‘onvoldoende gegarandeerd worden’.

Het toestaan van intochten van de goedheiligman vinden de burgemeesters in deze situatie niet verstandig. “De risico's voor de openbare orde en publieke gezondheid zijn te groot.”

Het is niet zo dat de sint helemaal niet meer welkom is in dit deel van Limburg. De komst moet dan wel kleinschalig zijn of virtueel, of het moet gaan om ‘doorstroombijeenkomsten’. “We begrijpen dat hier behoefte aan is en die mogelijkheden zijn er”, laat de veiligheidsregio weten.

De Veiligheidsregio Zuid-Limburg neemt of komende



Foto: Shutterstock

of volgende week vrijdag een besluit over de sinterklaasintochten. Dat zei een woordvoerder van deze veiligheidsregio vandaag. Zuid-Limburg kreeg hetzelfde advies als de veilig-

Duitse bisschoppenconferentie:

‘Tot 50.000 euro schadevergoeding voor slachtoffers seksueel misbruik’

FULDA — Minderjarige slachtoffers van seksueel misbruik in Duitsland door katholieke geestelijken kunnen een schadevergoeding van maximaal 50.000 euro krijgen. De Duitse bisschoppenconferentie heeft daar overeenstemming over bereikt. Slachtofferverenigingen vinden het ‘symbolische’ bedrag veel te laag en willen een debat in het parlement.

Een commissie met in meerderheid niet-kerkelijke leden gaat vaststellen welk bedrag een slachtoffer krijgt toegekend. Aanvragen kunnen vanaf januari worden ingediend. Tot nu toe is nooit meer dan 5000 euro betaald.

Een onafhankelijke commissie had fors hogere bedragen aanbevolen. President Georg Bätzing van de bisschoppenconferentie noemde het besluit evenwel ‘een grote stap voorwaarts’. De kerk betaalt

ook de kosten van therapie, bracht hij in herinnering.

Twee jaar geleden bleek uit een studie in opdracht van de kerk dat tussen 1946 en 2014 3677 vooral mannelijke minderjarige seksueel zijn misbruikt door minstens 1670 katholieke geestelijken. Vermoed wordt dat er veel meer gevallen waren. De kerk met in Duitsland bijna 23 miljoen leden, bood excuses aan en beloofde de compensatiebedragen te verhogen.

EU erkent president Loekasjenko niet

BRUSSEL — De Europese Unie erkent Aleksandr Loekasjenko niet als president van Wit-Rusland. Nu de zittende president na ‘vervalste’ presidentsverkiezingen gisteren toch is beëdigd voor een nieuwe termijn, gaat Brussel haar ‘betrekkingen met Wit-Rusland tegen het licht houden’, zegt buitenlandchef Josep Borrell.

De EU verklaarde na de verkiezingen van 9 augustus al de uitslag, een royale overwinning van Loekasjenko terwijl alles wees op goede kansen voor de oppositie, niet te erkennen. De stembusgang was ‘vrij noch eerlijk’, herhaalt Borrell nog maar eens. “De zogenaamde ‘inauguratie’ en het nieuwe

mandaat dat Loekasjenko claimt, ontberen daarom iedere democratische legitimiteit.” Het regime in Minsk moet onmiddellijk stoppen met het geweld tegen de oppositie, alle politieke gevangenen vrijlaten en nieuwe verkiezingen uitschrijven, onderstreept de EU-buitenlandchef.

Loekasjenko werd gisteren in het geheim beëdigd. “Die ‘inauguratie’ gaat recht-

Russen leggen beslag op bezittingen oppositieleider Navalni

MOSKOU — De Russische autoriteiten hebben beslag gelegd op het appartement van de bekende oppositieleider Navalni, die in Duitsland herstelt van een vergiftiging. Ook bevroren zij de bankrekeningen van de belangrijke criticus van het regime in Moskou.

Het betekent onder meer dat Navalni zijn woning in de Russische hoofdstad niet kan verkopen of weggeven, aldus de woordvoerder van Navalni. De Russische politicus mocht eer-

der deze week het ziekenhuis in de Duitse hoofdstad Berlijn verlaten waar hij een maand geleden was opgenomen.

Navalni werd vorige maand erg ziek tijdens een binnenlandse vlucht in Rusland. Hij mocht naar Duitsland om daar behandeld te worden. Onderzoekers stelden vast dat hij is vergiftigd met een novitsjok-zenuwgif. Westerse landen eisen opheldering van Moskou, maar het bewind van president Poetin ontkent elke betrokkenheid.

Na bijna 15 jaar weer Palestijnse verkiezingen

RAMALLAH — De Palestijnse organisaties Fatah en Hamas zijn het eens worden geworden over het houden van nieuwe algemene verkiezingen. Dat zeggen bronnen binnen beide kampen tegen persbureau AFP. Het zou de eerste keer in ongeveer vijftien jaar zijn dat zo'n stembusgang wordt gehouden.

De ingewijden zeggen dat de politiek leider van Hamas, Ismail Haniya, een

deal heeft gesloten met Fatah-voorman Mahmoud Abbas. Het zou de bedoeling zijn binnen een halfjaar weer verkiezingen te houden. Dat gebeurde voor het laatst in 2006. Toen boekte Hamas een grote overwinning.

Het radicaal-islamitische Hamas is de dominante groep in de Gazastrook, een geïsoleerde kustregio aan de Middellandse Zee. Fatah is gevestigd op de Westelijke Jordaanoever.

Duitse ministers Maas en Altmaier in quarantaine

BERLIJN — De minister van Buitenlandse Zaken en de minister van Economische Zaken van Duitsland gaan in quarantaine. Heiko Maas (Buitenlandse Zaken) ziet zich daartoe genoodzaakt nadat een van zijn lijfwachten besmet bleek te zijn met het coronavirus. Peter Altmaier (Economische Zaken) meldt dat hij in de buurt is geweest van een medewerker van een minister uit een andere EU-lidstaat, die positief heeft getest op corona.

Maas heeft het virus niet onder de leden, bleek gisteren bij de eerste test. Altmaier zegt op Twitter dat hij vrijdag nog negatief had getest en dat hij zich goed voelt. Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Berlijn laat verder weten dat

met de gezondheidsdiensten wordt bekeken of er nog andere mensen zijn besmet en welke maatregelen eventueel moeten worden genomen. Met alle mogelijk getroffen mensen wordt contact gelegd. Altmaier, die maandag gast-

heer was van een bijeenkomst van ministers van Economische Zaken van EU-lidstaten in Berlijn, zegt dat hij uit voorzorg in quarantaine is gegaan. Het is niet duidelijk of hij in direct contact is geweest met de besmette medewerker. Ook is nog niet duidelijk of andere ministers die aanwezig waren nu in quarantaine gaan. De mededelingen komen een dag nadat een top van vandaag naar volgende week is verplaatst omdat EU-president Charles Michel, die de bijeenkomst moet voorzitten, in quarantaine is gegaan.

Verdachte van oorlogsmisdaden Kosovo naar Nederland

DEN HAAG — Een verdachte van oorlogsmisdaden in het Balkanland Kosovo is gearresteerd. Hij wordt overgebracht naar Den Haag om hier te worden berecht voor het speciale tribunaal dat zich buigt over oorlogsmisdaden in Kosovo. Het gebied splitste zich na een bloedig conflict af van Servië.

Aanklagers van de internationale Kosovo-rechtbank hadden opdracht gegeven de verdachte Salih Mustafa te arresteren. Mustafa wordt de eerste verdachte van het tribunaal die in hechte-

nis komt. Hij was een belangrijke commandant van het zogenoemde Kosovo Bevrijdingsleger (UCK) tijdens het Kosovo-conflict van 1998-99. De rechtbank maakte niet bekend waarvan

Mustafa precies wordt beschuldigd.

Het tijdelijke tribunaal in Den Haag is opgericht om oorlogsmisdaden, misdaden tegen de menselijkheid en andere misdrijven te berechten die zijn gepleegd tijdens de opstand van Kosovo tegen de Servische machthebbers. De rechtbank richt zich zowel op verdachten uit Kosovo als uit Servië.

Geen staatssteun voor Franse schrijver Matzneff

De Franse staat heeft de geldkraan dichtgedraaid naar de omstreden schrijver Gabriel Matzneff. Minister van Cultuur Roselyne Bachelot zei tegen het tijdschrift *Livres Hebdo* dat Matzneff niet langer financiële steun krijgt van de overheid. Matzneff is een bekende naam in de Franse literaire wereld. Hij won in 2013 nog de belangrijke Renaudot-prijs. De schrijver maakte nooit een geheim van zijn voorliefde voor seks met minderjarigen. Meerdere

vrouwen zeggen als tieners door hem te zijn misbruikt. De 84-jarige auteur ontving de afgelopen achttien jaar een toelage voor schrijvers met een laag inkomen. Hij zou in totaal zo'n 160.000 euro hebben ontvangen. "Ik kan u verzekeren dat Gabriel Matzneff niet langer zijn toelage krijgt", zei minister Bachelot.

Matzneff heeft ook juridische problemen. Hij moet volgend jaar voor de rechter verschijnen omdat hij pedofilie zou hebben gepromoot.

Oezbeken beloond voor jaar lang dagelijks wandelen



Foto: Shutterstock

Oezbeken die elke dag 10.000 stappen wandelen kunnen een beloning tegemoet zien. Wie het een jaar lang volhoudt, kan gratis gebruikmaken van staatsportscholen en krijgt 50 procent korting op overheidsdiensten. De autoriteiten in het Centraal-Aziatische land willen een gezonde levensstijl promoten. Het plan voorziet ook in een autovrije dag en het aanleggen van plekken waar mensen buiten oefeningen kunnen doen. Een fittere bevolking is ook

weerbaarder tegen ziektes als het coronavirus, denkt de regering. Het plan bevat een programma genaamd 'Laten houdt, kan gratis gebruikmaken van staatsportscholen en krijgt 50 procent korting op overheidsdiensten. De autoriteiten in het Centraal-Aziatische land willen een gezonde levensstijl promoten. Het plan voorziet ook in een autovrije dag en het aanleggen van plekken waar mensen buiten oefeningen kunnen doen. Een fittere bevolking is ook

Aangifte vissers tegen Greenpeace

Vissers hebben aangifte gedaan tegen Greenpeace, dat rotsblokken heeft gestort in de Noordzee. Volgens belangenorganisatie VisNed is dat verboden en worden de vissers hierdoor ook in gevaar gebracht. De visnetten en -tuigen kunnen achter de stenen blijven hangen en daardoor kan bemanning gewond raken. De stenen zijn gestort op de Doggersbank, een zandbank in de Noordzee. "Visserij op de Doggersbank is niet illegaal. Er lopen Brusselse procedures om gebieden te beschermen, Greenpeace moet hier, net als iedereen, op wachten", aldus VisNed.

De milieuorganisatie meldt op Twitter dat Greenpeace Groot-Brittannië actie voert op de Doggersbank, het Britse deel, om de diersoorten in het gebied te beschermen. Volgens de organisatie is aan de autoriteiten exact doorgegeven waar de keien liggen 'waardoor vissers eenvoudig weg kunnen blijven uit het beschermde gebied'. "Hoewel dit gebied sinds 2017 op papier een beschermd gebied is, laat de Britse overheid het na om concrete maatregelen te nemen om dit natuurgebied te beschermen. De industriële visserij brengt met haar vismethoden grote schade toe", aldus Greenpeace.

Luchthaven Finland zet coronahonden in



Foto: Shutterstock

Na enkele maanden van relatieve rust waarschuwt Finland vandaag dat de corona-epidemie zich in het land versnelt en in een 'alarmerende' richting gaat. Op de luchthaven van hoofdstad Helsinki zijn vier speurhonden actief, die getraind zijn in het herkennen van het coronavirus bij reizigers. Luchthaven Finavia bevestigt dat in totaal tien honden worden getraind. Voorlopige tests door dierenartsen van de Universiteit van Helsinki wijzen uit dat de gevoelige neuzen van de honden in staat zijn de aanwezigheid van het virus te ruiken. Bovendien kunnen zij dit doen ver voordat de symptomen zichtbaar zijn.

"Een hond heeft slechts 10 tot 100 moleculen nodig om het virus te identificeren, terwijl testapparatuur 18 miljoen virusdeeltjes vereist," luidt de verklaring van de luchthaven.

De viervoeters komen niet in direct contact met de mensen. Reizigers krijgen een doek over hun huid geveegd, waar de 'Covid-19 hond' in een aparte ruimte aan snuffelt. "We behoren tot de pioniers," zegt luchthavendirecteur Ulla Lettjef. "Voor zover we weten heeft geen enkele andere luchthaven geprobeerd om de reukzin van honden op zo'n grote schaal te gebruiken tegen Covid-19."

Mensen

El Señorial viert 36 jaar



Begrafenisonderneming en uitvaartcentrum Crisma Memorial Services, bekend onder de naam El Señorial, vierde gisteren het 36-jarige bestaan. Het bedrijf werd opgericht door Crisma Henriquez en zij werd de eerste vrouwelijke directeur van een begrafenisonderneming op Curaçao. Ze werd ook de eerste Curaçaose chauffeuse van een lijkwagen. Crisma Memorial Services besloot het 36-jarige jubileum op te luisteren met de introductie van het project Drive Thru Window Viewing. Dit houdt nauw verband met Covid-19 en de overheidsmaatregelen van onder meer social distancing en het sa-

mencholingsverbod. Met dit project biedt Crisma Memorial Services nabestaanden, vrienden en kennissen de kans om zittend in hun auto afscheid te nemen van hun overleden familielid. Deze ligt opgebaard achter een soort 'showcase', opgezet bij het uitvaartcentrum aan de Van Leeuwenhoekstraat in Otrobanda. Tijdens de viering herdacht Henriquez dat ze ook als eerste vrouw in de regio tot voorzitter benoemd werd van de internationale organisatie van begrafenisondernemers The Golden Rule. Crisma Memorial Services beheert tevens een eigen begraafplaats, het Veeris Memorial Park.



Foto: Rafael Sanchez

Franse zangeres Juliette Gréco overleden

De Franse zangeres Juliette Gréco is op 93-jarige leeftijd overleden. Dat heeft haar familie bekendgemaakt. De Franse chansonnière en actrice werd beroemd

door haar vertolkingen van teksten van Albert Camus, Jean-Paul Sartre en Jacques Prévert. In 2002 werd ze benoemd tot officier in het Franse Legioen van Eer.

Een bekend nummer van het Franse icoon is 'Déshabillez-moi' (Kleed me uit). Ze kreeg in 2016 een beroerte, het jaar dat ze ook haar enige dochter verloor. Ze stopte toen met liedjes maken. "Ik mis het vreselijk. Mijn reden om te leven is zingen", verklaarde ze onlangs in

Máxima wil meer aandacht voor ondernemers



Foto: Shutterstock

Koningin Máxima heeft woensdagmiddag vanuit haar werkkamer in Huis ten Bosch via een videoverbinding deelgenomen aan een bijeenkomst van het G7 Partnership for Women's Digital Financial Inclusion in Africa. De koningin is speciaal vertegenwoordiger van de VN-secretaris-generaal voor het verbeteren van toegankelijkheid tot financiële diensten (UNSGSA). Oorspronkelijk zou de bijeenkomst deze week plaatsvinden in New York, in de marge van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties. Vanwege de coronacrisis vinden echter geen fysieke samenkomsten plaats en worden vergaderingen en evenementen

digitaal gehouden. Andere sprekers waren president Cyril Ramaphosa van Zuid-Afrika, als roulerend voorzitter van de Afrikaanse Unie en Melinda Gates.

De koningin sprak over de impact die de coronacrisis met name in Afrika heeft op de economische positie van vrouwen en de kleine ondernemingen die zij voeren. Vrouwen hadden al weinig spaargeld en slechte toegang tot kapitaal en financiële diensten en de crisis heeft hun positie alleen maar verslechterd. Volgens prognoses zal 60 procent van hun ondernemingen kopje onder gaan, veel meer dan bedrijfjes van mannen.

Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie
(kort en bondig, liefst met foto) naar:
o.v.v. "mensen".

Blote voeten...

De politie is op zoek naar een man die vorige week donderdag een twaalfjarig meisje in Nieuwegein vroeg haar ontblote voeten te tonen. Het meisje voldeed aan dit 'ongebruikelijke verzoek', aldus de politie. Daarna fietste de man van rond de achttien jaar weg. Inmiddels zijn er meer meldingen van voorvallen met de voetenliefhebber. Een meisje van zeven uit Soesterberg zou door een



Foto: Shutterstock

man gevraagd zijn haar schoenen uit te doen zodat hij daar foto's van kon maken. De politie bevestigt dat hiervan aangifte is gedaan. Ook in het Utrechtse Lunetten zou volgens RTV Utrecht melding zijn gemaakt van een man die voeten wilde zien van een meisje, maar dit voorval kan de politie niet bevestigen. De politie onderzoekt of er verbanden zijn tussen de verschillende voorvallen.

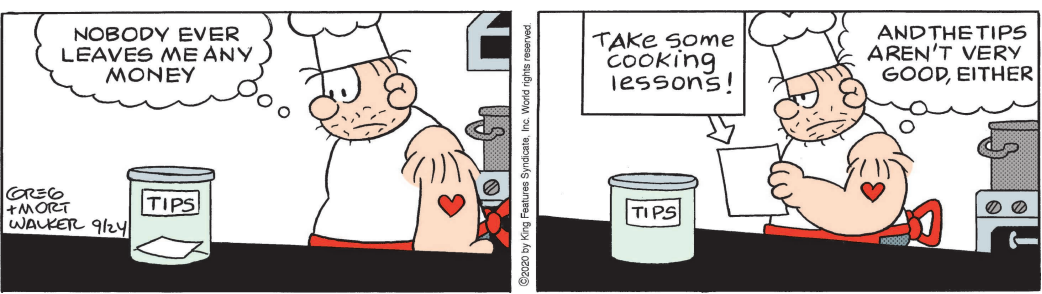
Buckles

By David Gilbert



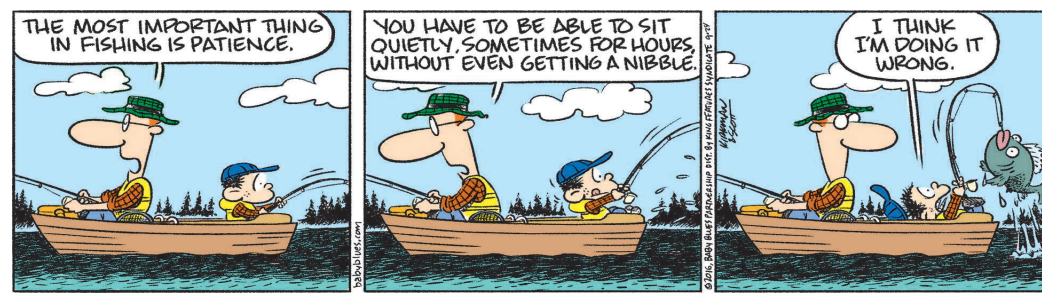
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

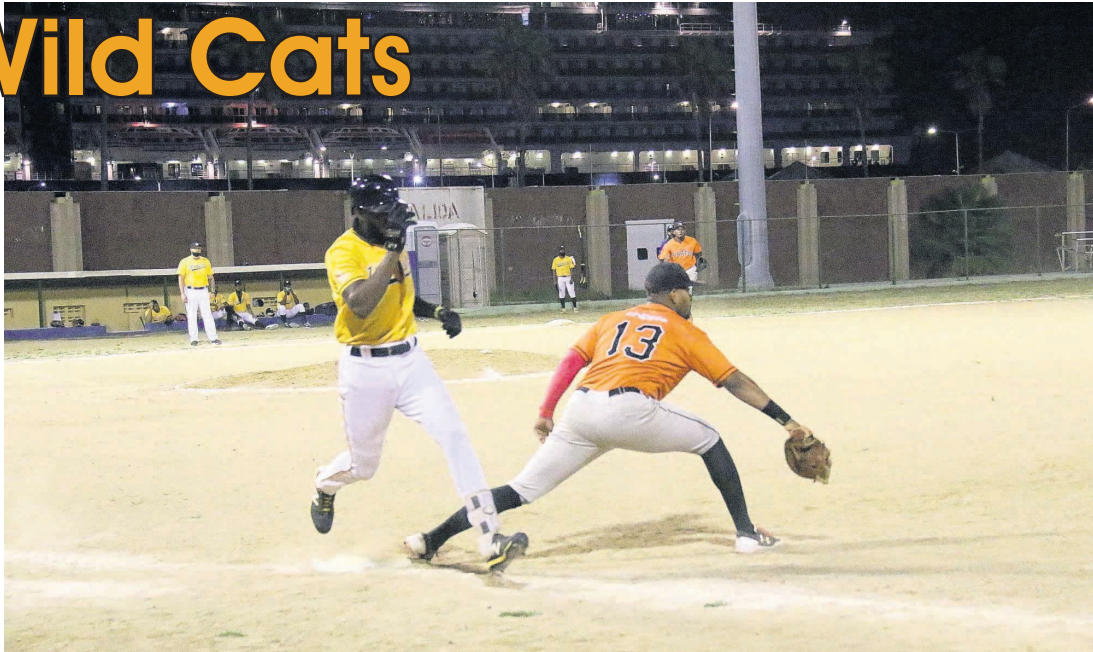


Sta. Maria Pirates dwingt 5e duel af tegen Wild Cats

WILLEMSTAD — De Sta. Maria Pirates heeft met een zege gisteravond op Wild Cats KJ74 in de play-offs van de Liga Aqualec tra een vijfde duel afgedwongen. In het Stadion Johnny Vrutaal wonnen de Pirates met 14-11 en trokken de stand gelijk tot 2-2. Morgen valt de beslissing in de halve finaleserie tussen de aartsrivalen.

Sta. Maria Pirates, de titelhouder van 2018 en daarmee regerend landskampioen, kwam in de eerste inning op een 3-0 voorsprong.

Die kwam het vervolg niet meer in het gevaar. Wild Cats wist in de zevende inning nog wel zeven punten over de thuisplaat te brengen, maar daar stonden er



Morgen om 19.00 uur spelen Wild Cats en Sta. Maria Pirates in het Johnny Vrutaal Stadion voor een plek in de finale.

vijf van de Pirates tegenover. Nelmerson kreeg als pitcher de overwinning op zijn naam. Hij stond zes innings op de heuvel. Zijn strike percentage bedroeg .671.

Ook bij de play-off-ontmoeting tussen Royal Scorpions en Sta. Rosa Indians moet er, vanavond, een beslissingsduel aan te passen. De Scorpions, die als eer-

ste eindigde in de reguliere competitie, trokken de stand in de serie dinsdag naar 2-2. In het Tio Daou Ballpark werd met 11-7 gewonnen.

Concacaf ambitieus voor WK 2026

MIAMI — De Concacaf, de voetbalfederatie voor landen uit Noord-, Midden-Amerika en de Cariben, zet voor het wereldkampioenschap voetbal van 2026 hoog in als het gaat om het aantal WK-tickets voor landen uit de regio. President Victor Montagliani gaat voor acht startbewijzen, het maximale aantal.

Dat doel sprak Montagliani deze week uit in een interview met John Strong, analist van de Amerikaanse tv-omroepzender Fox Sports.

Het WK voetbal van 2026 werd in juni 2018 toegewezen aan de Concacaf-landen Amerika, Canada en Mexico. Er mogen maar liefst 48 landen meedoen aan dat WK, zestien meer dan nu. Het uitgebreide WK-format biedt kansen voor meer landen uit de regio, waaronder Curaçao, om te deelnemen aan het toernooi.

Voor WK van Qatar (2022) heeft Concacaf maximaal vier tickets te verdelen,

voor de editie van 2026 zijn dat er maximaal vier meer.

“We hebben als Concacaf de kans om zes directe plaatsen te hebben en twee via de play-offs, dus we zouden acht Concacaf-teams kunnen hebben op het WK, dus dat is ons doel ook”, aldus Montagliani ambitieus.

In de aanloop naar de toewijzing van het WK aan de VS, Canada en Mexico scoorden die landen in het inspectierapport van wereldvoetbalbond FIFA aanzienlijk beter dan concurrent Marokko. Ze beschikken over meer dan genoeg stadions om de tachtig wed-

strijden van het WK 2026 in te spelen.

Mexico huisvestte het mondiale toernooi al twee keer eerder, in 1970 en 1986. De Verenigde Staten mochten het WK in 1994 organiseren, Canada nog nooit. Drie jaar geleden werd wel het WK voor vrouwen in Canada gehouden. Marokko greep voor de vijfde keer naast de WK-organisatie. Het Noord-Afrikaanse land probeerde eerder al tevergeefs de WK's van 1994, 1998, 2006 en 2010 binnen te halen.

Van de tachtig wedstrijden op het 'WK XL' worden er zestig in de Verenigde Staten gespeeld, waaronder de finale in het MetLife-stadion van New Jersey nabij New York. Mexico en Canada mogen allebei tien duels huisvesten.

St. Jago langer bij FC Utrecht



Tommy St. Jago (l) is kind van de club bij FC Utrecht.

UTRECHT — Het contract van Tommy St. Jago bij FC Utrecht is opgebroken en met twee jaar verlengd. Daardoor de ligt de twintigjarige verdediger met Curaçaose roots nu tot medio 2024 vast bij de Domstedelingen.

St. Jago is bezig aan zijn tiende jaar bij FC Utrecht. Hij doorliep de volledige jeugdafdeling. Deze zomer maakte hij de overstap van Jong FC Utrecht naar de A-selectie en afgelopen week stond hij voor het eerst in de basis in een Eredivisiewedstrijd. Het was voor St. Jago zijn tweede optreden op het

hoogste niveau, waarop hij op 24 januari 2020 debuteerde. De voormalig Oranje Onder 18- en Oranje Onder 17-jeugdinternational heeft in de Keuken Kampioen Divisie met Jong FC Utrecht 28 wedstrijden gespeeld. In de voorbereiding op dit seizoen was St. Jago al een vaste waarde in het vlaggenschip van de FC. “Tommy

heeft de afgelopen periode enorme stappen gezet in zijn ontwikkeling”, zegt technisch directeur Jordy Zuidam van FC Utrecht. “Hij is een echte Utrechtse jongen uit onze eigen opleiding en heeft laten zien met lef te spelen. Tommy is een betrouwbare verdediger met snelheid en heeft een goede inspeelpass in de benen. We zijn blij dat we hem langer aan FC Utrecht hebben kunnen binden en hebben veel vertrouwen in Tommy en onze toekomst samen.”

Basketbalvedette LeBron James onthutst na besluit in zaak Taylor

ORLANDO — Basketbalvedette LeBron James heeft teleurgesteld en boos gereageerd op het besluit van de officier van justitie in de Amerikaanse staat Kentucky om maar één agent te vervolgen in de zaak rond het doodschieten van de zwarte vrouw Breonna Taylor.

“Ik ben sprakeloos vandaag. Ik ben er kapot van, gekwetst, verdrietig en boos! We willen gerechtigheid voor Breonna, maar gerechtigheid werd alleen bereikt voor de muren van haar buuren en niet voor haar mooie

leven”, schreef de 35-jarige James. Daarmee refereerde hij aan de agent die alleen wordt vervolgd vanwege het in gevaar brengen van de buuren tijdens de schietpartij.

“Was ik verrast door het vonnis? Absoluut niet, maar ik ben verdomme nog steeds gekwetst en zwaar moedig! Ik stuur veel liefde naar de moeder van Breonna en haar vrienden en familie.”

In de Verenigde Staten was het afgelopen nacht opnieuw onrustig. Demonstranten zijn in meerdere

steden de straat opgegaan uit ongenoegen over het besluit. De zwarte vrouw kwam in maart in haar eigen huis door politiekogels om het leven. Haar dood is een vooraanstaande zaak geworden voor de Black Lives Matter-beweging, die protesteert tegen racisme en buitensporig politiegeweld. De grootste demonstratie was in Louisville (Kentucky), waar de ex-ambulanceverpleegkundige om het leven werd gebracht door de politie. Onder meer in New York, Boston, Washington en Los Angeles werd ook gedemonstreerd.

Frank de Boer bondscoach Oranje tot en met WK 2022

ZEIST — Oud-international Frank de Boer (50) is de nieuwe bondscoach van Oranje. De KNVB heeft hem aangesteld tot en met het WK in het najaar van 2022 in Qatar.

De oud-Ajacied begint met onmiddellijke ingang met zijn werkzaamheden in Zeist. Hij zit derhalve de komende maand bij de oefeninterland tegen Mexico in de Johan Cruijff ArenA (7 oktober) en de wedstrijden voor de Nations League tegen Bosnië-Herzegovina (11 oktober) en Italië (14 oktober) al op de bank.

De Boer is de opvolger van Ronald Koeman, die afgelopen zomer naar FC Barcelona vertrok. Daarna nam assistent Dwight Lodeweges als interim-bondscoach zijn

taken over. Onder zijn leiding speelde Oranje twee interlands in Amsterdam voor de Nations League, tegen Polen (1-0) en tegen Italië (0-1).

De KNVB maakte nog niet bekend hoe de technische staf van De Boer er verder uit gaat zien. De verwachting is dat de 112-voudig international ook gaat samenwerken met Lodeweges en Patrick Lodewijks, een andere assistent-bondscoach.

De Boer wordt morgen in Zeist gepresenteerd. Zijn eerste grote titeltoernooi is komend jaar het uitgestelde EK.

De Boer liet eerder al weten dat hij het een eer zou vinden om bondscoach van Oranje te worden. “Het is samen met de functie van

minister-president de belangrijkste baan van Nederland”, zei hij. “Iedereen praat er over.”

De Boer was als trainer succesvol met Ajax, met vier landstitels op rij. Bij Internazionale, Crystal Palace en Atlanta United diende hij zijn contract niet uit. Bij de Amerikaanse club werd de tweelingbroer van Ronald de Boer twee maanden geleden ontslagen.

Frank de Boer was niet de enige kandidaat van de KNVB. De beleidsmakers van de nationale voetbalbond informeerden ook bij Frank Rijkaard en Peter Bosz. Rijkaard voelt niets meer voor een functie in de voetballerij. Bosz staat onder contract bij Bayer Leverkusen. Oud-bondscoach Louis van Gaal, die liet we-

ten open te staan voor een gesprek met de KNVB, werd niet benaderd.

De Boer won als speler met Ajax onder meer de Champions League en de wereldbeker. De verdediger kwam na zijn Amsterdamse periode uit voor Barcelona, Galatasaray en Glasgow Rangers. De Boer beëindigde zijn spelerscarrière in Qatar. Alleen Wesley Sneijder (134 interlands) en Edwin van der Sar (130) kwamen vaker voor Oranje uit.

De Boer was als trainer al eens werkzaam bij het Nederlands elftal. In de zomer van 2010 was hij assistent van bondscoach Bert van Marwijk tijdens het wereldkampioenschap in Zuid-Afrika, waar Oranje de finale haalde.

'Curaçao Lift Off'-competitie vervolgt met 21 deelnemers



WILLEMSTAD — 21 atleten van de Curaçaose gewichthefbond (CWF) deden onlangs mee aan het vervolg van de Curaçao Lift Off-competitie van 2020.

Ze streden in vier categorieën. Vanwege het coronavirus was er geen publiek aanwezig in het recreatiecentrum in Suffisant.

De wedstrijd werd daarom live uitgezonden door StreamNery. De uitslagen zijn als volgt:

Youth Snatch/Clean & Jerk (jongens):

1. Arnellyson Doran
2. Gedeon Hanson
3. Guillermo Henriquez

Youth deadlift (jongens):

1. Guillermo Henriquez
2. Arnellyson Doran
3. Jonathan Chap

Junior Snatch/Clean & Jerk (jongens):

1. Reynard Rosinda
2. Jazzley Geene

Junior deadlift (jongens):

1. Jazzley Geene

2. Reynard Rosinda Senior Snatch/Clean & Jerk (mannen):

1. Michael Taylor
2. Sigmarlon Christiaan
3. Faraj Salim Moussa

Senior deadlift (mannen):

1. Sigmarlon Christiaan
2. Luis Antonio Wu
3. Octavio Curiel

Masters Snatch/Clean & Jerk (mannen):

1. Yhurisen Molenaar
2. Michael Vrutaal
3. Ivan de Windt

Senior Snatch/Clean & Jerk (vrouwen):

1. Arzy Salim Moussa
2. Jennifer Tschumie
3. Lindsay Eisses

Senior deadlift (vrouwen):

1. Jouenne Doran
2. Jennifer Tshumie
3. Arzy Salim Moussa

Masters Snatch/Clean & Jerk (vrouwen)

1. Jouenne Doran
2. Bianca Neman

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Like Us On
facebook

Amigoe Aruba